

عه بدوله زيز^(۱)، شيخ حوسين، شيخ ئيراهيم، شيخ حوسيني جه باري^(۲)، شيخ حه سنه^(۳) قه رچتارى^(۴) لع برایانهن که هم تا دهمین خوشويستي و تيكشانيان بو كله لکي گشتى، له بير ناكه م و پر به دل سوپاسيان دكمه نزيكه ساليك و مانگيتك له (قادركه ردم) دا مامه مو، هرچنده به دهست ههندىك فهرمانبهري خراپوه، زور تهنج و چله مهم هاته رئ، بهلام به جزئيکي تيكابي همو مو ناوچه که منيان خوش دهويست و، منيش ئوانم خوش دهويست، که گويزايانيه و (خورمال) هوليان دا لاي فه رمانه دوايى: بم هيتنه و. بهلام سهري نه گرت. داخله که لم لييان جيما بومه و. بهوي رېز و خوشويستييه و رهانهيان کردم. يك دوو جار من و هاوريكانم چاومان پر بورو له فرميسك و گريان. هرچنده نامه کاريمان هر هم تا چهند ساليك بورو. بهلام براي تييان هم تا هه تايم، هه رگيز و هه رگيز ناپيته و. له (قادركه ردم) دا بورو که کومله چيرق كه کانى نوسراوى (شه بهنگه به رېژام نوسسييه و. له سالى ۱۹۶۷ دا له چاپ دران. هرودها (۲۴) زماردشم له رېژنانمه (باسره) به دهست نوسسييه و. که له (قادركه ردم) جيابومه و، ثازاري دوورکه و تنه و ده لو خوشويستانه: (ادييکه)، (ادييستووه کانى)، (خوتيندگا كانم له قادرکه ردم) و (قلا مکايل) دا، (باخچه) گشت لايي قادرکه ردم)، (رېژنانمه باسره) و، ئهو برایانه يارمه تييان ددهام له و فه رمانه گشتىييه به كله لكانه دا، ثازاري دوورکه و تنه و ده لو انه، هه موييان جه رگميان ده كزانده و.

لو انه هه موييان، ئيستا دوو يادگارم له لاماوه: «شه بهنگه به رېژ» و (باسره)... جار به جار که ديدان خوشيتمه و، دوباره يادي پر خوشى و کامه رانى و ئهو تافه ده كمه مه و، که له (قادركه ردم) دا رامده بوارد. هرودها که له خوتيندنه و يشيان ددهمه و، کسپه له جه رگمه دى که له مروف و شته خوشويستانه جيما بومه ته و!

(۱) شيخ عه بدوله زيز: كوري شيخ سمالي قازانقايه، ئهو كاته له قادرکه ردم بورو، خوشکه زاي شيخ عه بدولکه رېي قادرکه رده، لع دا ييدهدا له سليمانى دادهنيشت، باوكى شهونم به رېنجي شاعيره.

(۲) شيخ حوسيني جبارى: كوري سه يد مامه دى جبارىييه که يه كيکه له هه واداره راسته قيئنه کانى شيخ مامحومودى نهر، نه باردي زورى هيده له سردهمى شورشى كهيدا.

(۳) شيخ حسنه نى كوري شيخ محيدن، برازاي شيخ حسنه نى قرهچيوار، ئهو كاته له قادرکه ردم دانيشتورو و دوایي هاته سليمانى و له ئوقاف فرمانبهر بورو، باوكى مامؤستا ئورشەد و چىسىكەخانه.

ئه دهيوست له سه رشته يه کي کون په ره درد بېي! له گەل ئه وېشدا له سايىھى خوداوه. كوره كەمان گۈره بورو. هرچنده له زور شتىدا و دك مەنالىي خۆم كز و گۈز و نەكلۆك دەرچوو، بهلام ورده، ورده چاك بورو، تا له سالى ۱۹۶۰ دا له روشت و خووي باش و نېشتمانپه رودرى و خوتىنده او بيدا ناوبانگى سنه ند. مامؤستا كانى هاپرىتى، خzman، تيكاره مو خوشيان دهويست. فه رمانپه او بىي سه رئه رکى خۆي ناردى بو (چىكۆسلۇشاكىيا) بو خوتىندى (ئەندازە مىكانيكى) و فيرىبوونى... سوپاس بى خوداىي پاكى بىت هاوتا كه سرى خست لم زيانى خىزانى و په ره درد كەماندا. مەنالىي ترمان نه بورو. من ئه ودم پى خوش بورو... بهلام زىنه كەم پىتى خوش نه بورو. له گەل ئه وېشدا، تا دههات من و زىنه كەم دۆستايەتىمان بەھېزىز دەببۇو، ھۆگەيان زۆرتر دەببۇو، خوتىندە دەستىتىمان بەردى زۆر ت دەسەند! (خوشويستى) و (ريزلىگەرنى) و (دادپەرەردى)، سى بنچىينى گىرنگ بۇون كە زيانى خىزانىيامان له سەريان دامەز زاندې بورو. لمبرئه و دەھلىكى گىزىلەلۈوكەي رۆزگار پەيدابۇون... بهلام نەيان توانيي نېوانغان تېك بەدەن، يان زيانغانلى تال بکەن! ئەمە راستە له زور خۆرشتى گىيان بى بەش ما ومه تەوه، بەھىزى نەخوتىندە وارى زىنه كەمە و. بهلام كە سەرنج دەدەم له زيانى خۆمان و، له گەل زيانى ئەم و ئەم و ناوجەي خۆماندا بەراوردى دەكەم، زيانى ژن و مېرىدى ئېيمە له هى زۆرەيان بەنرختىر و پەسندتەر! له جىهازىتىكىشدا، کە كەس نېيە، له هه مو شتىكدا تەواوبىي، بو من بەسە، بەلكو زور جىڭاي سوپاس و كامەرانىيە، کە گە يشتوو مەتە ئەم ئەنجامە!

شىخە كانى قادر كەرەم

له (شيخ عه بدولکه ريم) اى به رېنجى و كوري كانى خزمە كانى چەند ھاودە مەنیكى گىرنگ و بەنرخم دەستكە و تبۇو. پېتكە و رزق خوشمان رادبەوارد له (قادركه ردم) دا. بەرastى بهھىزى يارمه تى ئەوانە و دەستكە و سەرەرەزبىيە كى زۆرم چىنگ كە و تبۇو. له هاوينى ۱۹۶۲ دا له (قادركه ردم) و (قلا مکايل) دا دوو خوتىندىگاى شە ويشمان بو لادىيە كان كرددە. فيرى خوتىند و نوسىن و ۋەپەرمان دەكەن. هه موھە فەتىيە كىش رېژنانمه كەمان، كە ناومان نابۇو «باسره»^(۱) له ئاهەنگىيىكى چايى و گۈزانى و ھەلپەر كەن و بەزم و پەزىدا بۆم خوتىندە و، تا وریايان بکەيندە و بىانخە يىنه سەرپىگاى پېشىكە و تون. بۆئەم مەدەستە (باخچە) گشت لادىيى قادر كەرەم) يىشەم، له سەر شىپو دېدەكى نۇي بۆ دروست كە دېبۇون. ئېواران هەمۇمان لە وىدا كۆ دەببۇونىدە. گۈل و سەۋەزە و تەرەمان، تەرخان كەردىبۇو بۆ هەمۇمان جا ئەم فەرمانە خوشويستانەم بەھىزى يارمه تى ئه كوره شىخانە و بۆ ھەلدىسىورا. (شيخ مارف، شيخ

(۱) ئه و رېژنانمه دەسنووسمە، مامؤستا له سالى ۱۹۸۵ دا چاپى كرد، (شاكر فەتاح، رېژنانمه باسەرە، چاپخانە الحوادث بەغدا ۱۹۸۵).

بەلام بەداخوو هرچندە لەنان دەسنووسمە كانىدا سۆراخىم كرد بىن سوود بورو، دەسنووسمە ئەسلىكەم نەدېدە. تەننیا چاپكراوه كەيان والەبەر دەستدا.

رژماره: (۱)

رپورت: ۱۹۴۲/۶/۲۵

ههوالی قادرکه‌ره ۵۵

روزنامه‌ی باشه‌ره

برآگد! ئەی دانیشتووانی لادیی (قادرکه‌ره)!

بۆ رۆشنکردنەوەی شەقامى ژيانستان، بۆ راستكىردنەوەي پەوشەت و خۇوتان، بۆ بهەيىزكىردنى ئايىينستان بە (خودا) و بە (راستى)، بۆ زىگاركىردنانتان لە دەست نەزانى و، دەرد و، خەفەتبارى و، هەزارى و، سەتم و زۆردارى، بۆ ئەمەي چىزىكەي سەرىيەستى بىكەن و، لە بەربوومى خۆشەوبىستى بىخۇن، بە كۆمەكى ھەندى جوامىپەران و لاوجاكانەوە، ئەم پۆزىنامەيەمان بۆئېۋە هيئىايە بۇون. تکا دەكەين ئېيەيش پەنجمان بە با مەددن: بىخۇتنىنەوە، ياخود بۆكەسانى ترى بخۇتنىنەوە و، باش لە قىسە كانغان وردىبىنەوە و، لە پېشخىستى خۇتاندا يارمەتىيەن بەدەن. بىيجىگە لەوە هەر كامىيكتان ئارەزوو دەكتات، بىتتە لامان تىپروپەر سكالاى دلى خۇنى بىكتات و، هەر داخىكى دلى ھەللى بىپېرىتى. هەر خواستىكىشى ھە يە بەسىرىيەستى بىللى، تاۋەكۆئىمەيش ئەۋەندى لە تواناياندا ھە يە يارمەتى بىدەين و، بەسايەتى ئەم پۆزىنامەيەشەوە كە هەر هەفتەي دوو جار دردەچى و، هەر جارەي بەيەك دانە دردەچى، لە خەلک و خودايىش يارمەتى بۆ داوا بکەي... .

يارمەتى خۇتان بەدەن، خودايىش يارمەتىيان دەدە...
ئىتەر لە ئىمەوهە كۆشىش و لە ئېيەيشەوە يارمەتى...
پاش بەخودا... .

۱۹۴۲/۶/۲۵

براتان: شاكر فەتاج

(كارگىري لادىي قادرکه‌ره)

ھاتنەوە

لە لاؤانى لادىي قادرکه‌رهم: (مارف عەبدولكەریم)، لە خۇینىنگائى دووهمىيى كەركۈوكەوە، (حوسىن عەبدولكەریم)، لە زانستگائى (خونكار فەيسەل) ھە، (ئىبراھىم مەممەد) لە زانستگائى ئەندازەوە، بۆ چانى ھاوينە ھاتوونەتەوە لادىكەمان. چونكە گىيانبەرز و كارگۇزارن و دىلسزى نىشتىمانى خۇيانن لە كانى دلەمە ماندوونەبۇونىيابان لى دەكەين.

خۇینىنگائى قادرکه‌رهم

لەزىز سەرىيەرشتى كارگىري لادىي قادرکه‌رهم (شاكر فەتاج) دا، كاك (مارف عەبدولكەریم) و (كاك حوسىن عەبدولكەریم) و (مامۆستاي مىزگەوت مەلا ئەممەد)، ئەمە چوار پېتىج شەوه بەجۇوتىار و فەرمانبەرەكائى قادرکه‌رهم دەخۇيتىن و، مىشىكىان بەتىشكى زانست و ھونھرى زىن پۆشەن دەكەنەوە شاڭگەدەكائى خۇینىنگائى ماڭ شەو بەشەو و زۆر دېن. ئىستە (۲۱) شاڭگىدى تىدەيە. جا چۈنكە ئەم كەردى، لە كانگائى دلەمە سوپاسى جوامىپى و نىشتىمانپەرودرىيابان دەكەين.

ناودارەكائى قادرکەر ۵۵

(شىيخ حەمسەن قەردەچىپار)

(شىشيخ حەمسەن) كورى (شىشيخ عەبدولكەریم) اي (شىشيخ قادر) اي قازانقايىيە. لە سالى ۱۲۶۵ ئى كۆچىدا لە كەركۈوك لە دايىك بۇوە. پېتىج سالان بۇوە كە باوکى لە ناوجۇوە. لە مەندىلييەوە دەستى كەردووە بەخۇتنىن. نەگىيەشتەنە (۲۵) سالى زانستى دىنىي ئىسلام و زيانى عەرەبى تەواو كەردووە و، قورئانىشى بەتەواوەتى كەردووەتەپەر. رەشت و خۇويەكى ھېتىمانە و جوان و شىرىپىنى ھەبۇوە و، پارتىزىكاري دىنەكە خۇزى بەتەواوەتى كەردووەتەپەر. پاش خۇینىن وازى لە كەھىنە و بەينە جىھانى ھېتىناوە. چەند سالى چوودە (خەلۇوە) وە، بەراستكەرتەوە و پۇختەكەردنەوەي پەوشەتى خۇيەوە خەرېك بۇوە. ئىنچا چۆتە كەن (حاجى كاك ئەحەمەدى شىيخ) لە سەليمانى و، لاي ئەو تۆبەي وەرگەرتۇوە. ئىنچا (خەلۇوە) اى بەجى ھېشتىووە و دەستى كەردووە بەئامقۇزىكاري كەرنى خەلک و، رېگاى چاڭ پېشاندانىيەن. ود بۆ پېكەتىنانى ئەم مەبەستە بەرزە گەلەتك بەم لاو بەولادا چووە، تا بەغدا، كۆتى، خۇشناوەتى، مەربىوان، شارەزۇر، خانەقىن، قەسرى شىرىن و، گەلەن شۇتىنانى ترى بەخۇزى ناسىبىوە. تۆبەي كەسى دانەداوە تا فيېرى خۇینىنى (فاتىحە) و ئادابى دىنىي نەكەرىدىن. گەلەن شەو بەپېيدارى ماوەتەوە. ھەمىشە چاۋى لە ھەزارەوە، بۇوە، هەتا بەزىدى بەدرىندىيەشدا ھاتوتەوە. گەلەن جار گا و مەر و بىزنى سەرپىپوھ بۆ چەقەل و گورگ و پىتى، فېرى داوه كە بەشەو بېسخۇن. لە گۇتنى پاستىدا لە كەس نەترسماوە و چاۋى لە كەس نەپۆشىبۇوە. زۆر پەقى لە سەمتىلى زل و لووتېھەزى و كەشوفش و خۇنۇاندىن بۇوە. زۆر جار ئەو تەرەحە كەسانەي سەرەزەنەتەت كەردووە. بۆ لابردىنى دوشمنايەتى ناو ھۆز و خىلاتى ئەو ناوجەيە گەلەتك كۆشماوە. بەيەك چاۋ سەپەرى گشتى كەردووە. بەلام بەش بەخۇزى زۆر كەمته رەخەم بۇوە و، زۆر چاۋپۇشى لە دوشمنەكائى خۇزى كەردووە. هەتا ئەو كەسەيىش كە كاكى كوشتبۇو، ھاتبۇوە لاي، سەرەزەنەتى نەكەرىدىوو، بەلکو دلى دابۇوە و گەفتەگۈزى خۇشى لە گەل كەرىدىوو. (شىشيخ حەمسەن) لە (۱۳۲۴) دا گىيانى سپاراد.

خاکانه‌ی لمزیر دستیدایه و ئەمریکای ژوورووی يەكدىگىر و مەكسىيکا و رووسيا و چينه، نزيكەي (۱۲۰۰) مليون كەسەن. دەستەي دىكتاتورىش كە ئەلمانيا و فەرمانپەوايىيە كانى زىير دەستىتى و ئىتاليا و خاكەكانى زىيردەستى و، زاپتنىيا يە، ئەوانىش نزىكەي (۴۰۰) مليون كەسەن. لەلايەكەوە ئەلمان و فەرمانپەوايىيە داگىركرادەكانى ئەوروپا، بەرامبەر رۇوس لەناو خاكى رۇوسدا، لەلايەكى ترىشەوە ئەلمانيا و ئىتاليا بەرامبەر بەريتانيا، لە رېزئاتا ئەوروپا و زىرى سېنى ناودرەست و لەلايى ژوورووی ئەفرىكادا، لەلايەكى ترىشەوە بەريتانيا و ئەمرىكىا و چىن بەرامبەر زاپتنىا لەناو زىرى (ھادى) و (ھىيندى)دا لە شەر دان. هەردوو لا چاپورا دەكمەن و دەيانەوى خەلک وا بىزانى ئەوان لە سەركەوتندان. بەلام راستىيەكەي ھەردوولا بەھېيزىن و، لە ھەردوولا دەكۈشتەرى بى شومسار دەكىرى و، زىيانى گەورە پۇددەرات. ھېشتا شەر بەلايەكدا نەكەوتتۇو. بەلام گەلن كەمس لە بىرۋەدان كە شەر نەگاتە ئەم زستانەي كە دايىت. چونكە تا ئەمسا و ايانلى دى: ھەردوولا رەچەلەكى يەكتىريان بېرىۋەتتۇو و ئەۋەندى نەماوه بېستىيان بېرى. ھەر رووسيا و ئەلمانيا بلىتىن: لە پاروهە تا ئىيىستا سىنى مىليون و نىيو لە رووس و چوار مىليون و نىيو لە ئەلمان لە مەيدانى شەرىپى رۇوس و ئەلماندا كۆزراوە.

* گەورەكانى ھىينستان پەلەيان لە ئىننگلىزەكان گرتۇوە، دەلىن تا سەرىخۆيىمان نەدەنلى، لە گەلتاندا ناکەۋىنە ناو ئەم شەرەدە!

پىڭەنېنى قادرگەر ٥٥

(كۆكىرەدەنە و نۇوسرى: حوسىئىن عەبدولكەريم)

جارىيەك رەنجىبەرىيەك دىتە لاي ئاغاكارەي بۇ گەنم. ئاغايش چوار قىسناخ گەمى ئەداتىن. چوار رەۋىزى بىن ناچىن رەنجىبەرەكە دىتەوە سەر ئاغاكارەي و، جارىيەكى تر داواى گەمنى لىن دەكاتمەن. ئاغا دەلىت: ئىيۇ شەش كەسەن، چ زۇو ئەو چوار قىسناخ گەنھەتان تەواو كرد؟... رەنجىبەرەكەش ئەلى: ئاغام ئىيمە خۆمان شەش كەسىن. بەلام ھەمەزە مىوانى نەناسىياوישمان دىتە سەر ورگ، دېبىنە بىسىت و چوار كەس. ئەم ئىيتر چوار قىسناخ گەنم چىزنى بەشمان دەكەت؟!.

زىينى كۆمەللى

(كىن خۆشتر ئەزىزىت لە قادركەرمدا!)

«نووسىنى: مارف عەبدولكەريم»

باودر بىكم ئەمە پرسىيارىتكە وەرامى زۆر ئاسان نىيە. بۇ مۇونە باسى خۆزمەن بۆ بىكم: من ناخوش بازىم. چونكە له مالىتكىدام دوو سى بەشە. لەھەر لايەكى بىم بەشەكانى تر لېيم دلگىر دەبن. وە لەم چەشىن مالاندە، نەك من، كەس تىيا خۆش نازى. ئەگەر باوكە دلى كوت كوتە، ھۆشى بلاۋە. ئەگەر سەرنىجى كور و كچ بىدىن ئەبيتىن كە برا و خوشكىتىيان تەواو نىيە. چونكە ھەرىيەكە بەردى دايىكىتىن. وە ژەنەكانىش ھەرىيەكە بۇ مالەكە دەرد و ئازارىتىن. جا كە دىيمە مالەوە، ئەبىن لە گىيانى خۆم و دېرس بىم. چونكە قاو و قىيىز و ھەرما و ھۆزىيا ساتىي سەرەتەندا. ھەرىيەكە لە ئاوازىتكى لىن ئەدا. لەبەر ئەوهە لە ھېچيان ناگەم. باس يان باسى متىمورووە، وە ياخود چەمەت و چەمەتلى خەللىكى. يەكى ئەلى كابرا چاوى خەليلە. ئەوي تر ئەلى فىيسار خۆتىنى سارددە. نەبۇ جارىيەك بېيىم بلىتىن، كابرا گەش و زيان خۆشە، وە ياخود فىيسار يارمەتى داماوان ئەدات!...

(ماويە)

مەتھەل

«كۆكەرەدە: عەبدول ئەزىزىن»

«تەماشاي زىيرەدە مەكە، بىزانم ئەم مەتھەلانە ھەلئەھىنى؟ ئەگەر ھەلت نەھىتىنا، ئىنچا لە دامىنەوە سەيرىكە، ھەللى ئەھىتىنى: چىيە؟:

۱- بىنى تەسکە و دەمى بىلاۋە، ئەگەر نايزانى ئەۋە كلاۋە؟

۲- دەمە خوارى كەپە، دەمە و ژۇورى كەپە بەتالە، وەك پېشىۋە نەپى يەجىكار مەحالە؟

۳- سەرى يەكە و بىنى دوو، بەپىشى باووبايپىرتا ھەلچۇو؟

۴- پېتەوە دەنلىن لىت ناپىتەوە؟

۵- ھەر ئەرۇيىت و لىت بەر ئەپىتەوە؟

۶- تەرى ئەكەي، بەلى ئەكەي بەخوتىا ئەكەي؟

وەرامەكان ئەمەتان:

۱- كلاۋە. ۲- كلاۋە. ۳- دەرىيە. ۴- ناوه. ۵- شۇين پېيىھە. ۶- كەچكە.

ھەوالى دەھرەوە

* شەر كە گشت لاي جىھانى گرتۇتەوە، لە راستىدا لەناو دوو كۆمەلە دەولەتى گەورە كەورەيدا و، لە دوو سى لاي پان و فراواندايە، ئاگەكەي نىئەنلى دەسۋوتى. دەستەي ديمۆكراٽى كە بەريتانيا و ئەو

بووه، خوشبختانه، جووتباره به سه زمانه کان، لەم پووه‌وه يارمه‌تى درابون. ئەمسال جۆ باشتر بووه له گەنم، ج له زۆريدا، چ له بەھيزيدا.

خواستى كارگىپى لادىتى قادركەرەم

لەم پۆزانه‌دا، كارگىپى لادىتى قادركەرەم، ئەم شستانه‌ى له جىتوشىنى ناوجەتى تاوقق داواکردووه:

- ۱- دروستكىرىنى پردىك لەسەر چەمى باسەپە.
- ۲- كەردنەوهى پۆلى شەشم لە خويىندنگايى رۈزى قادركەرەمدا.
- ۳- خويىندنگايى كى شەوى بىرىتتەوە له دېتى قادركەرەمدا.
- ۴- سى خويىندنگايى ترىش بىرىتتەوە له ناو گۈندەكاني لادىتكەدا خودا بىكەت ئەم خواستانه بەزووبي پىك بىن.

پىئەننەنى قادركەرەم

پەنگى شەكر فرۇش

شەكر فرۇش: كورە هەى كابرا نابىن شەرمىت بىي؟ ئەم كەر و عەليشىشانه چىيە هيئاونەتە ناو دووكانە كەمەوه، پىست كەردووه؟

جووتىيار: مامەت شەكر فرۇش! ئەم دوو مانگە مال و مندالىم چاودەرۋانى شەكر دەكەن. بەخودايەك كە خودايە نەمكۈزىت بى شەكر ناچەمەوه دېتى خۆم!

شەكر فرۇش: كەللەت بەچوارسىد فلسە دەيىكىت؟

جووتىيار: ئەم كەرەم بىرىت لېت ناشارمەوه؛ لە كەلوپەلى مالىيم ھىچ نەماوه نەمفرۇشتىنى بۇ شەكر، ئەم كەر و عەليشىشانه نەبىت. تۆتىش خۆت و خوداى خۆت. ئەم عەليشىشانه بەچەند دادەنیت دايىنى، بايى ئەوەم شەكر بەدرى. ئەوەندەي نەماوه زېرە بىكەم بۆ چايەك.

شەكر فرۇش: دەك بەقۇزىزەقۇرتت بىن! چى بىكەم لە دەست تۆ؟ ئەوا لە جىاتى هەر سى عەليشىشەكەت نىبۈكەللە شەكرت دەدەمەن!... باشە؟!...

جووتىيار: باشە. خودا بىتكا بە حاجى! بەلام توخودا، ئەم جاشەكەرەيش لای خۆت گل بەدرەوه، بام (سەلەم) بىن لات، بۇ شەكرى مانگەكەي تر!..

ژىنى كۆمەلى

كى خۇشتەر ئەزىيەت لە قادركەرەمدا؟

(نووسەرى: مارف عەبدولكەرەم)

(۲): پاشماۋىدە

ئەمەيش لەوەوەيدە كە لە مندالىيىماندا خۇو و رەوشتى چاكىمان پىشان ئەدراوه و خوشى چاكەمان نەچىشتىووه. كواپۇو پىيوسستە لەسەر گەورە مال، خۇو و رەوشتى جوان بەمندالى خۆتى بىناسىن، وەك:

بۆزبانىدى (خويىندنگايى شەوى قادركەرەم) و (باخچەتى كەنگەتى لايى قادركەرەم) و (رۈزىنامەتى باسەپە) و ئەم جۆرە مەبەستانە، لمىزىر سەرپەرشتى كارگىپى لادىتى قادركەرەمدا، سۇنۇقىيەك بۆ كۆتكۈرنەوهى پىتاك دروست كرا دراو دەدرى بەكاك (عەبدۇلەعزمىزى شىيخ ئىسماعىل)، و، بۇ وەرگىرەو و بەختكراو لەو دەپرسىتەمە. ئىتىمەيش پەيتا پەيتا ئەمەوهى وەرەگىرەتى و، ئەمەى بەخت دەكىرى، بۇ ناگادارى ھەمۇ لا لېرەدا دەينووسين. (لە ۱۹۴۲/۶/۲۶) دەنار و (۵۰) فلس كۆپۈتمەوه. كارگىپى لادىتى قادركەرەم، (ساڭر فەتاح)، (۷۰۰) فلس، كاك (مارف عەبدولكەرەم)، (۲۵۰) فلس، كاك (عەبدولەعزمىزى ئىسماعىل) دوو تەختە و سۇنۇقىيەك و (۱۰۰) فلسى داوه. كارگىپى لىن دەرىچىن، لە كانگايى دلەوه سوپاسىي جوماپىرى و نىشىتمانپەرەپەرەيان دەكەين. ئەم جارە بىتتەوە له بابەتى بەختكراو يېش دەدۋىتىن.

باخچەتى كەنگەتى لايى قادركەرەم

لە مانگى پەشەمن (شوباتا) (۱۹۴۲) دەنار تا ئىتىستا كارگىپى لادىتى قادركەرەم خەرىك بۇو. دوايى باخچەيەكى (۹۰۰) گەز چوارگۆشەيى لەسەر شىپوھىيە كى نوى بۇ حەسانەوه و سەيرانى خەللىكى لادىتى قادركەرەم پىتەھىتىنا. باخچە كە رەنگاۋەرنىڭ، گەلىك دار و درەخت و چىمەن و سەۋەزە مىيۇھى تىيدا روپىتىراوه. خوشبختانه گەلىكى سەوز بۇوە. تا ئەمە پىتەھات گەلىك پىباۋى خاۋەن ھونەر و جوان كەدار بەدار، بەقامىش، بەنەمام و شەتل و تۆز، بەپارە، بەزەل، بەسەرپەرشتىكەن و فەرمانكەرن، بەزەۋى و بەئاۋ، يارمەتىييان دايىن. بەراستى نازانىن بەج زمانىك سوپاسىيان بىكەين. بەتاپىبەتى بۇ (شىيخ عەبدولكەرەم) و (فاتىخان)، بۇ ئاغا كانى زەنگەنەي ژۇورۇو، بۇ (سەيد مۇھەممەد عەلى كولەكانى)، بۇ (شىيخ مەحمۇد و شىيخ حەسەن نى بارى)، بۇ نۇرسىيارى لادىتى قادركەرەم كاك (سالاج زەكى)، بۇ (تۆفيق) پىباۋى كارگىپى، بۇ كاك (نەعيم) فەرمانبەرى تەندىروستى (حوسىنى دەرگەمەن)، بۇ (سەيد سالجى دەرگەوانى كارگىپى) و ھەندىك لە جووتىيارەكانى قادركەرەم و گەلىتى تر، لە كانگايى دلەوه سوپاسىمان پىشىكەش دەكەين و، داوايى سەرپەرزى و دلخۇشىييان دەكەين.

دەغلىۋانى ئەمسال

ئەمسال لەبەر گرانى تۆۋ كەم چىتىدرا. بىتىجە لە كەم بارانى و كۆپىر، خەلەت ئەمسالى پەرىشان كەرد. لەبەر ئەوە دەغلىۋانى ئەمسال بەگران نىبۇيە پار بىگىتتەوە له ھەلسەنگانىدا كە لەم پۆزانه‌دا تەمواو

* دهلىن چند که شتبيه کي (توركيا) نقووم کراوه. ئينگليزه کان و ئىلمانه کان ييش هول ددهن بيسونون به سر يەكدا و توركيا بخنه تەك خويان.

پياوه گهوره کانى قادرکەرھ

(سەيد موحەممەدى جەبارى)

(نووسىنى: سەيد حوسىنى سەيد موحەممەدى جەبارى)

(سەيد موحەممەد) كورى (سەيد سەممەد). لە سالى ۱۲۹۷ ئى تۈچىدا لە دىيى (مەحمۇد پەرىزاد)، كە لادىتىي (قادركەرەم) دايىه لە دايىك بود. لە تەممەنى دە سالاندا چۆتە بەر خويىندن. زيانى عەربى و توركى وەك كوردى فيئر بود. پاش تەواو كەردنى خويىندن، باوكى جلەھى مەموو كاروبارىي كى داودتە دەست. (ھۆزى جەبارى) كە سەرنجىيان دا (سەيد موحەممەد) دىيەۋى كار و فەرمانى باشىيان بۆ بکات، وە بۆ خوشى و ئاسوودىييان تىن دەكوشىن و خۆى ماندوو دەكتەن، مەموو پۇويان تىن كرد، وە بەگەورەيەكى خوشەويىستى خويان دايانتا. رەوشىتىكى زۆر پاك و لە سەرخۆزى بود. مال و مندالىي ھۆزى جەبارى وەك مال و مندالىي خۆزى تەماشا كەرددو. وە لە ھەلسۈوراندىنى كاروبارياندا زۆر بەر يابىي جوولادەتە. گەلىك جار ئەوانەيلىي دلگىر بۇونايم، (سەيد موحەممەد) خەلاتى دەكىن. وە ھەر كامىيىكىان ھاتوچۇزى نەكرا دايىه، سەيد موحەممەد دەچووه مالى، دەستى دەكىدە ملى و پىتى دەگوت: «برا تو دلگىريش بىت، من دلگىر نابم. تو چىت دەۋى پېشىكەشتىن، من نامەمىي بۆتە». بۆئەوهى ھۆزەكەي نەشىتىت وە بەيەك دلى بېتىننەوە، ھەر سالى دوو سالىن لە دىيەكىيان دائەنىشت. بەم پەنگە هەتا مەدن، ھۆزەكەي خۆزى خوش دەويىست. وە ھۆزەكەشى ئەھى خۆش دەويىست. سالى ۱۳۵۴ ئى كۆچى گيانى پاكى سپارد. باسەرە: ئىيمەيش ئاواتەخوازىن: خودا پىباوى وەك (سەيد موحەممەد) لەناو لادىكەماندا زۆر بکات. خۆزگە گەورەكەن ئىيستايش چاوابىان لە (سەيد موحەممەد) دەكىد.

گهورەيى

(گەورەيى) بە خۆزايى دەست ناكەۋىت. گەورە ئەگەر بچۈركىي بچۈركەن نەكەت نايىتە گەورە. گەورە لە راستىدا رەنجىبەرى بچۈركە.

خويىندەوارى، لە پاشملە نەدونان، ھاوسىن يارىدەدان، دەستى داما و گرتەن، برايەتى و دۆستايەتى و راگرتەن و نازى يەكگەرن. ئەگينا ھەر خۇويەك خاپ بىن و بىتە مايەي شەر و شۆر و ناڭزىكى لە گەل كەسۈكار و بىيگانە ئەوه دەگەن. بىيگەمان ناخۇشى ژىنمن لە مەموو پۇودەدات كە گەورەي مال لە بەر خۆپەرسى خۆزى تۆلەي كۆن سېيىتىتە وە. ئەگەر تۆزى خۆزى راپەيتىن بە جوامىيەر و چاكييەر وە، لە جياتى ئەو خۆپەرسى و قىنەبەرى و چاوبرىسىتىتە، خۆشەويىستى بخاتە دلى خۆبەر بۆ خەلک، خۆشى و مندالە كانىشى، وە لە دوايىدا ھەمۇ لايەك، ژىننەكى خۆشتەر و بەختىارتە رائەبۈرەن.

خوداناسى

پرسە

(نووسىنى: مامۇستا مەلا ئەممەد) پرسەچوون رەوشىتى پېغەمبەر. پېغەمبەر فەرمۇيە: ھەر مۇسلمانى سەرخۆشى لە مۇسلمانىتىكى تر بکات، لە دواپۇزدا خوا سزاى ئەداتەوە. بەلام پرسە ئەم و دختە گوناھى زۆرترە لە چاکەي. چونكە لە باتى دلخۆشكەرنى خاودەن مەردوو دلى تەنگىز ئەكىرى. بەپىاو و ژىن و مندالە وە ئەچىنە پرسە. كەچى پاستىتە كەمىيەسمان پالاۋ و گۈشتەر و چاپى خواردەن. خاودەن مەردوو دەخىنە سەر ساجى عەلى. وە وايلى ئى ئەكەين مەردوو لە بىر بچىتىتە وە. لە كابىايدىكىان نەپرسى بوجى ئەگرىت، خۆھىشتا كۈپەكەت نەمەردوو، گىيانى تىيامادە؟ پىتى ئەگۇتن: من بۆكۈر مەدن ناگىرىم، بۇ نانى پرسە پەيدا كەن ئەگرىم كە نازانم چۈنى پەيدا كەم! جا پرسە كەردىن بەم جۈرە بىن، خەمى ئەو خاودەن مەردوو ئەكانتەوە. دانىشتن بۆ پرسە ناپەسندە. ھەرچەندە (عائىشە) ئى زىنى پېغەمبەر فەرمۇيەتى كە پېغەمبەر لە تاوا كوشتنى (زىدىي حارىس) و (چەعفتر) و (ئىبن رەواحە) لە مزگەوتدا بەخەمبارى دانىشىتىبو، بەلام ئايىن شۇناسانى فەرمۇوپانە كە ئەو دانىشتنى پېغەمبەر بۆ پرسە نەبوبو. لە بەر ئەوه نابىت پرسە بىكىتە رەوشت. پرسە هەتا سى رۆز (سوننەت)ە. پاش سى رۆزە ناپەسندە. وەها دروستە ھاوسىتى و دراوسىتى ئەو مەردوو نان و چىشتى دروست بىكەن و بۆيان بىتىن.

(ماویە)

ھەوالى دەرھوھ

- * شەر و كوشتارى جىهانى ھەر لە بىرەدا يە.
- * ئىلمانه کان (تۈرىق) و گەلنى شۇتىنى تريان لە ئىنگليزه کان داگىر كەرددو.
- * ئىنگليزه کان كشاونە تە ناو سۇنورى (مېسەر) دە.
- * (مېستەر چەرچل)، سەرۋەتكى كارىدەستانى بەريتانيا خەرىكە بەيارمەتى دەولەتە سۇننەخوارە كانەوە.
- * كۆپتەكى شەرى تر بۆ ئىلمانه کان بىكانەوە.

(۳) رُمَاره:

پُرْز: ۱۹۴۲/۷/۲

ئاشتبوونهوه

لهوته کارگىرى لادىي قادرکەرەم هاتۆتە ئېرە تا ئىستا بۇئەدە تېبىدەكۆشى كە ناكۆكى و كۆنەقىن و دلشكاوى و شەرسور لەناو ھۆز و خېزانەكان و پىباور ناودارەكانى لادىكەدا ھەلبىرىنى و، لەگەل يەكدا ئاشتىيان بىكاندەدە. خۇشبەختانە لە گەلىن لادا ئەم كۆشىشەسى سەرى گرت. مانگى پىشىو (عەبدولكەرىم ئاغايى زەنگەنە) و ھەندى لە ئاغا كانى زەنگەنە ئۈرۈرۈ، لەم چەندانە يىشدا (شىخ عەبدولكەرىم قادرکەرەم) و (جەلال ئاغايى زەنگەنە) ئاشت كردەدە. خودا بىكان ئەوانى تىريش ھۆشىيان بىتتەدە سەرخۇيان و چاو لەمان بىكەن.

نەوتى گل

ئەمە مانگىكە (نەوتى گل) كە لە لادىكەماندىايە، لەلەين چەند شىيخىكى تالەبانىيەدە ھېنزاۋەتە بەرھەم. وەك بىراورەمان كرددووه نەوتە كەمان بەشى ھەمو دانىشتۇوانى لادىكەمان دەكتات. چونكە رۆزى (۲۶) تا (۳۰) تەنەكە نەوت دردەھېتىن. بىجىگە لەو، گەلىكى خاودن چوارىتى و كريكارىش بەھۆزى ئەم نەوتەدە فەرمانىيان دەست دەكەۋى و دەۋىن. بەقسە شىخەكان، لە دواي ھەمو پارە بەختكەنديك، رۆزى دوو دىناريان بۇ دەمىيەتتەدە. ئىستا تەنەكەي نەوتى سېپى دەددن بەسەد فلس.

پىيەننەنى قادرکەرەم

دزى

«نووسىنى: حوسىن عەبدولكەرىم»

شىيخىك و مەلايەك و نەخويىندەوارىك دەچنە دزىي باخىك. دەست دەكەن بەمىيەدە خواردن. لە پى خاودن باخ دى بەسىرىاندا، دەيانگرى. ئىنجا پىييان دەلى: «من لە شىخ و مەلا دلگىرنيم مىيەدە بەيان خواردۇم. چونكە ئەوان ئايىنمان پىشان دەددەن. كابراي نەخويىندەوار تۆبۇ ھاتوویت دزى دەكەيت؟». ئەندەدى لىن دەدات، تا دەكەوپىت. دوايى بەمەلا دەلى: «ما مۇستا لەپەر پىغەمبەر دلى شىيخ ناشكىتىم. بەلام بەخودا تۆداركارى دەكەم!». مەلايش شلکوتى مەرگ دەكتات. ئىنجا دەلى: «يا شىيخ ماينەدە خۆم و خۆت. بەخودا وا چاکە بەشى تۆلە هي ئەوان زۆرتر بىن!...». ئەۋە دەلىت و سەر و ملى شىيخىش دەشكىيەتى!...

رەزاي چەم سورخاوى

(رەزاي چەم سورخاوى) يەك دوو مانگ دۆزى بەمالى فەرمانبەرىك دەفرۆشت. هەتا بلىتى دۆزىيەكەي پاڭ و پوختە و خۆش بۇو. كەچى لەم پۇزىنەدا كە لە شەكر و درگەرنىن ھىوا بىر، تا دوو سىن پۇزى ئاۋى دەكەدە ناو دۆزىيەكەوە. پاشان ئەويشى بىرى!...

ژىنى كۆمەلى

(وت و واتى قادرکەرەم)

«نووسىنى: مارف عەبدولكەرىم»
يەكىك لە كەمۈكۈرىتى ئەم ناواچىيە ئەۋەدە كە لەسەر سووج و گوناھى يەكتەر ئەدۇين. ھەمو چاومان لە يەكتەر بىرپۇو، بۇ ئەۋەدە يەكىكمان پىتى ھەمل ئەنگوت، لېتى بىكەنە ھەللا. كابرا ھەر لە يەكەم ھەلەيەدە واي سەر لى ئىتكى دەدەين، ھەمو پىتى ھەلھەتىنانەدە كى بىتتە ساتە. رۆزىك لە يەكىكىيان پىرسى، وتم: «زۆر ناشىرىنە ئەم وەت و اۋە كە بەيەكەوە دەيلەتتىن». وتم: «بەخوا ھەرچى بىبىم تا دوو سىن مانگ نەيدەمە بەرچاو و دەلىم ئاشكرا نەبىت، وە لەناو خەللىك و دېۋەخاندا نايىكىرەمەدە»، وتم: «ئەمەت بەدرە. چونكە خوا فەرمۇويە: لە شوين سووجى يەك مەگەرپىن وە لە پاشىلە كە يەكتەر مەددوون. خودا نەبىت كەس ھەيدە بەھەلەدا نەچى؟... بەھەلە يەك پىاوا لە كەلەك ناكەپەت. سا ھەر ھەتىنە كە ھەلە كەي گوناھى دېتتە سەر. تۆئىمىرە لە سووجى من بەتتىت، منىش سېبەيىنلىك لە سوچى تۆئەدۇيم، جا زۆرى پىت ناچى ھەردوو ئەبىتە دۈزىنى يەك. وە جىن بەيەكتەر لەق دەكەين. وە لە ئەنجامدا ناواچە كەيىش بەھۆزى خۆمانەدە ئىتكى و مەكەن ئەدەين. لەپەر ئەۋە پىتتىتە لە ھەمو كەمۈكۈرىتىيەك چاو بېۋشىن. وە ئەبىت بىزانىن كە سووجى يەكىكمان سووجى گشتىمان. جا چونكە گشتىمان دانىشتۇرى يەك دىيىن، ئەگەر لە گوناھ و ھەلەيە كە ببۇرۇن و وەچاو بېرىپەنە راستكەرنەدە پەۋشىتى خۆمان، زۆرى پىت ناچى ھەمو پىباوچاڭ و پەۋشت پەسەند ئەبىن. لە كەمۈكۈرى خۆت ورد بەرەوە، كەمۈكۈرى خەللىكت لە بىر ئەچىتەدە».

پىيەننەن فەرمۇپىانە

- ۱- نان بۇ نانەوا و گۈشت بۇ كوشتىيار.
- ۲- لەگەل ئەسلان ھەمو فەسلان، لەگەل ئائەسلل ھىچ فەسل.
- ۳- تا بەد نەبىنى، بەدخانە بەياد ناكەيت.
- ۴- بىچورە شارى كە كەس نەتناسى، خۆت ھەلبىكىشە پې بەكراسى.
- ۵- لە جىيى سىندان، قوززەقورتە.
- ۶- چاڭ چاڭ كە لە دووە، خراپەيش خراپە.

کرد و کوشی

(شهکر و چا)

نووسینی: ئیبراھیم محمدمحمد (قدلامکایل)

ئم خەلکە وەھا گۇروفتارى (شهکر و چا) بۇوە، ئىستا حۆقەی شەکر بەنیو دینار و حۆقەی چا بەدینارىتكى دەكىيە. براڭەل! باش وربىنىەوە: ئەپارادى كەن بەنەنەن بەشەکر و چا، دەتوانن ئەگەر وازى لىپىتىن، ھەممۇ داماوبىيەكتانى پىت تەواو بىكەن. جا وا باشە بەيدىكىك بلىن: بەخوا كابرا چا خۆرىيکى وا بۇو حۆقەی شەکرى بەنیو دینار دەكىيە، مال و مەندەلەكەي بىن خواردەمەنەن دەھېشىتەوە. ياخود بلىن: بەخوا پىباوييکى مەرد بۇو، خۆى و مال و مەندەلەكەي پۇشتە و پەرداخ رائەگرت و، چايى نەئەخواردەوە؟ جا تىكتاتان لىن ئەكەم، زۇو خۆتاتان لەم چا خواردەمەد بېكىشىتەوە. وە لەمە بەولۇد كەلۈپەلى ناو مالىتاتىنى بۆ مەفرۇشىن. كەس بىن چا نامىرى وە نەخۆش ناكەۋى و پەكى كار و فەرمانى ناكەۋى. هەر تۆزى خۆتاتان راڭرن وە ئارام گىرن ھەممۇ كارىك ئاسانە. وە بىروا بىكەن ئەم توەرەجە چايى خۆزانە پاشەرۆزىيان مالۇتىرانىيە. سا يى لەسەر چايى بۆئى ئەچنە بەندىخانەوە، وە ياخود ناچار ئەبن دەس پان كەنهوە لەم و لەو.

خوداناسى

(پرسە)

نووسینی: مامۇستا مەلا ئەحمدە

(۲) پاشماوه

وە بەزۆر دەرخواردىيان بىدەن. هەتا شەو و رۆزىيک نان و چىشت خواردن لە مالە مەردوو دروست نىيە. پېتىۋىستە لەسەرمان لەم خۇوە خراپە لادىبىن. وە لەسەر دەستدارەكانىشمان پېتىۋىستە كە نەھېلىن لەمەولا پرسە بەو رەنگە بىكىن كە لەناو ئىيمەيشىدا باوە. پرسە كەن بەقاقةز ناردىن پىتک دىت. وە لەدىيەك ناشىرىنە دوو سەد كەس بچەن سەر پرسە!! چوار كەس بىتىن بەسە. ئەو چوارەش ناشى نان و چىشت بخۇن، هەتا دوو ئەۋەندىنى خواردىنەكەيان دىيارى نەبەن. جىگە لەوە ئەبىن نەشتوانىن بگەپتىنە وە مالى خۆزانان، ياخود لە دىيىھە كە پرسە كەي تىدىايە كەسى و انبىت كە نانىيان بىداتى، ياخود مىۋاندارىيان بىكتات. ئەگىنا ئەۋەش ناشى.

ھەوالى دەرەھوھ

* شەر و كوشتارى جىهانى هەر پەرەدىتىنى.

* زۆر دوور نىيە بەم زۇوانە (رووس) و (ژاپۇن) يش بچىن بەگىشىدە. چونكە لەم رۆزانەدا كەشتىيەكى رووسىكەن نوقۇم كراوه. رووسىكەن لە زاپۇنەكانييە دەزانى.

ئىنى كوردهوارى

(گۇرانى نېۋەرە)

لە ۱۱/۴ ۱۹۳۹/۱۹ دا گۇتراوە

نووسىنى: شاكر فەتاح

(۱)

ئازىز بىرىسىمە وانى وەرەپىيە
برىسىتىيم ئۆپال بەئەستىتى ئۆپە
خۇرۇشات نايابە و سەرفەت پەنگىن كە
دانىشە وەك گول ھەوار نەخشىن كە
بىگەشىتىنە وە بخۇلەگەلم
بەگفتەوگۆي خۇش پۇشىن كە دلەم
بەلکو پىيم كەۋى و نۆشى گىيان بىن
فەرىشىتەي شادى دەست لە مەلانم بىن
ئازىز لەرزاڭە، نازىك تەرزاڭە
ژىن و بەزم و نۆشى ناو نازىدارانە

(۲)

كراش و دەسمال سوخەمە و كەوايى شەنگ:
پىرەز بىن ئازىز بەرگى رەنگاپەنگ
لە لەش چەسپىيون جوان و توند و تول:
گول بۆ گول باشە شۇخى گورج و گۈل
ھەستە سەر مەست كە، دلەم پەيوەست كە
گىيان كە كۆتە و بەندى سەرەبەست كە
دل داخورىپىنە! شىيەوت شىرىپىنە
شەمال بۆئى شەۋىپى قىزىم بۆپىتىنە
ئازىز لەرزاڭە! كەۋپى يارانە
بەلار و لەنجىنە و دەرە ئىيەنە!

(۳)

بەناز و نياز ھەستە ھەلپەرە!
ھەلپەرە، ئازىز، تو خۇوا داپەرە!

باسمه‌ره

رُمَاره: (٤)
پُوره: ١٩٤٢/٧/٦

هه‌والی ناوه‌وه

(به‌ختکردن)

له باخه‌لی خویندگای شهودی قادرکه‌ردم ئه‌مانه به‌خت کراون:

فلس	دینار
٤٠٠	.
١٤٠	.
٥٠٠	.
٤٠	١ هه‌مووی

پیتاك

(شیخ ئیسماعیلی شیخ عهد بدولکه‌ریم)، (١٠٠) فلس، فایه‌قى بالباز (٥٠) فلسي پیشکەشى خویندگای شهودی قادرکه‌ردم كردووه. له دله‌وه سوباسیان ده‌كەين. به (١٠٥) دیناره‌كەي پیش‌وووه پیتاكمان گەيشتە ١,٢٠٠ دینار.

هاتنمه‌وه

(مستهفا فەقى مەحەممەد)، كە دووكاندارىتكى قادرکه‌رەمە، لەم رېۋازاندا له سلىمانىيەوه ھاتەوه قادرکه‌رەم. ئەم كوره چونكە بۆ‌هاوسى و كەسوکارى خۆى بە‌كەلکە و، دلى بە‌ھەزار و ليقەوماوان دەسۋوتى و، يارمەتى بېچاران دەدات، له دله‌وه ماندوو نەبۇونى لى دەكەين.

شەرى تالّەبانى و جاف

لەسەر چەند پارچە زەۋىيەك (شیخ وەھابى تالّەبانى) و (داود بە‌گى جاف) بەخۇزان و ھۆزىيانەوه چۈون بە‌گىزىيەكدا و، چەند كەسىكىيان له يەكتىر كوشۇووه بىرىندا كردووه. بەم بۇنەيەوه تالّەبانىيەكانى لادىي ئىيمەيش بەسى چل تفەنگىيەكەوە چۈونەتە يارمەتى شیخ وەھاب. تالّەبانىيەكان بانگى زەنگەنە كانىشىيان كردىبو كە وەك پېيان گۇتبۇون: «ئىيمە حەز لە شەرەكىن ناكەين». نازانىن تاكەي ئەم خۆپەرسىي و ناكۆكىيە لەناو ھۆزە كاغاندا دەمېتى؟! خودا پىداوان وا كردووه و رەشتى مەردانىيەن گۇتنۇو، كۆمەل دەبەستن بۆ‌پاراستنى گىانلەبەران و، بەزەبىيغان بەدرىندە و پەرەندەيشدا دىتەوه. كەچى ئىيمە تا ئىستايش بەزەبىيغان بەخۇشماندا نايىتەوه!. ئاخ چەندە دلەقىن!!.

پانى بەرز شەققە و تەققەي بىت لە دوور
پاوانە و بازن بکەن خەرنگ و هوور
سەرنگەي قەتارە و گەردانەي لامى
ورشەي دەسمالى پازاوه وەك گۆن
جۈرە سازىكىن گىان دەھىئىنە جوش
گۇرەي كورپەنیم دەھىئىنە خەرۇش
ئازىز لەرزاھ! بىلا بەرزاھ
تافى ھەلپەركى و بەزمى يارانە
(٤)

پاپەلەي گەردانت بلەرىتەوه
لەرەي گوارەي گوينىت نەگىرسىتەوه
گولى لاگىرەت بچرىسىتەوه
سنگ و مەم بەرزا نزەم بېتەوه
كەمەرە و لۇولەت بچى و بېتەوه
مېخەكبەند جولەي نەھەسىتەوه
ئاۋەرەگ (١) لە گۇنات گلۇرىتەوه
مەستىم كا و ھۆشم ھەر نەيىتەوه!
ئازىز لەرزاھ! شەسای يارانە
ژىن بەزم و بەزمى ناو نازدارانە

(١) ئاۋەرەگ: ئاردقى.

مهنهل

(کۆکردنەوەی: عەبدولعەزىز، قادرکەرەم)

- ۱- سوارى نەزى بۇوم. دام لە نەودىر. چۈوم بۆ نەكىل.
 - ۲- سىندۇوقىتىكمەھىيە مەلامەت، تىيا دەسۋوتى قىامەت، بەتەرى تىيى دەخەم، بەوشكى دەرى ئەكەم.
 - ۳- وەستا و وەستا پاچ، وەستا زەرورى، چۈاردەورى ئاوه و، ناوى تەنۇورە.
 - ۴- چەند دوران دەورى، دوو ئاوا لە جامىنى، ھەرىيەك لە تەنۇورە.
- ھەلھەتىانىيان: ۱- واتا سوارى قاتىر بۇوم، دام لە ئاوا، چۈوم بۆ خۇى. ۲- تەنۇورە. ۳- سەماوەرە. ۴- ھېلىكەيە.

نەخۇشى كۆمەللى

(پرسا بە و زانابە)

(نووسىنى: مارف عەبدولكەرەيم - قادرکەرەم)

لەچاوجا و لاتانى تردا ئىيمە زۆرنەزان و پاشكەوتتۇين. واتا لەوانەين كە هەست بەو كارەساتانە ناكەين كە لە چوار دەورماندا رۇو دەدەن. لەگەل ئەمەشدا ئەگەر دلىسۈزىكى زانا لە ناوماندا بىبەۋى شتىكىمان تى گەيىتىت، ھەمسو بەرىيەرچى واتاكە ئەدىنەوە. وە بىن لىتكەنەوە لەسەر نەزانى خۆمان دەپقىن. واتا: وەك كاپراكە ئىيمەيش دەلىيىن: «بەندىنگى مەلامان باوەر نىيە، بەزەپە كەرىيەن باوەرە!...». ئەم دەردە لە نەخوتىندەارى و نەزانىنىكەمان كارىگەرتە. چونكە بېنچىنەي ھەردوو دەردەكەيە. ھەر دەمىن ئەم خۇوە ناپوختanhەيمان لەناو خۆماندا ھەلگرت، بىتگومان دەبىنە تىكەيىشتىو، وە پىش ئەكەوين. پىشىنەن فەرمۇيانە: «شتىك نازانى بېرسە». «پرسا بە و زانا بە».

ناسكە قىسى

(کۆكردنەوەي: حەسەن موحىيەدىن - قەرەچىيار)

خەويىشى لى دەبىتە گۆرەوشار يېجىگە لەوە بىزى ناكىرى لە گەفتۈرگۈشىدا زېرانە بجوولىتەمە. حەز بىكا و، بۆپىشخىستى خۇى. نە نانى تان دەبىن، نە ئاوا ئاوا. بەلکو ھەممۇوى لى دەبىن بەزۇوخا!

خەز نەكاكا تووشى شەر و، گرفتارى خەم و خەفتەت دەبىن. دەك خودا ئەم زىنە بەكەس نەدات! چونكە زىنەنى پىاو ئەوساكە دەبىتە زىنە دىزندە و پەزىنە نەك زىنە جوامىرلان و پىاواچاكان. گىنانلەپەرىش لە خاڭى خوداپىتۇاندا ئەمەندە فەرمانى پىت ناكىرى! لە راستىدا دانىشتۇرانى ئەم لادىيە، تىكرا زىنەنى پىاوا درىنەدەكانى چوار پىتىنج ھەزار سال لەمەوپىش دەزىن، واتا ئەم سەرەدەمە لەناو ئەشكەوت و بىشەلسەندا، بەتەنىشىت دېنە و پەزىنە دەرەدەرەن خواردۇو و، ناھىيەن كەس لە شەش تا نۆسات بەولۇدە، لەشەو پىشىكەوتتۇوكان لە مىئەرەدە ئەم خەمەيان خواردۇو و، ناھىيەن كەس لە شەش تا نۆسات بەولۇدە، لەشەو و پۆزىتكەدا كار و فەرمان بىيىن. لەمەش مەبەستىيان ئەوەيدە كە جووتىيار و پەنجىر و كىرىكار و فەرمان كارەكان لە ھەر شەو و پۆزىتكەدا چەند ساتىكىيان بۆ مېتىتەوە، بۆ حەسانەوە و خوش راپاوردەن و خۇيتىن و بېرکىردنەوە لە (خۇپىشخىستن). يېجىگە لەوە ھەفتەي پۆز و نىيۆتكە، لە سالىتكىدا، ناوا بەناو، ھەر

جاره، چند رۆژیک و چانیان دەدەنی بۆ حەسانەوە و سرەوت و خوش راپواردن. جا لهبەر ئەوەدیه، کە ئەوان، وا پىشکەوتن!
ئەی ئىمە بۆچ وانەكەين؟!.

ھەوالى دەھوھ

* ئەلمانەكان لە (ميسىر)دا چونەتە پىشترەوە. (مەرسا مەترووح) يشيان گرتۇوه.

* ئىنگليزەكانىش بەھەزار فرۆکە (تىيارە) رۆزئاواي ئەلمانىان تەزاندۇوه. سەردەكى كارىددەستانى ئىنگليز (چەرچل) لە ئەمېرىكا گەراۋەتتۇوه

* لە گشت لای ئەوروپادا كارەساتى شۇرىشكىتىپانە دەستى پىن كردووه.

* پايىنهختى ژاپونيا (تۆكىق) بۆمباباران كراوه.

* ھىندىيەكان لە ھيندستاندا بۆئازادى خۆيان دەستييان كردووه بەخەباتكىرن.

* شەپى رووس و ئەلمان لە جىتى خۆيدايه.

ژىنى كوردەوارى

(گۆرانى نىيورق)

نووسىنى: شاكر فەتاح: لە ١١/٤ ١٩٣٩ دا گۇتراوه.

(پاشماوه)

(٥)

سەماوەر بەزمى، شۆخى زىپىن پوش
سازى، ئاوازى، توخوا بىرە جوش
سەرى شاھانىت، قۇرىمە گولىپنگى
كەلاردى سەرخە! شاھان پەسەندى
پرشنگى زىپىن چۈرى زىوبىنت
قۇرىمە! رەنگ لەعلت، لەعلى رەنگىنت
ئازىز دلخوش بى و بىنە خشىيەتتەوە
نەشئە پەخشان كا و بىدرەوشىيەتتەوە
ئازىز لەرزانە! نەش ئەبارانە
سەماوەر گولى كۇرى يارانە

(٦)

ھەلپەركى بەسىيە، ئازىز وچانە
و درە سا نورەدى دەست لەملانە!

سەماوەر جوشما، ئاواز تۆتە كۈل
چا دەمى كىشا، بۇنخوشە وەك گۈل
سىنى و جامى زەرد پىالە و شەكردان
چاودەر وان لهبەر پەنجەي ناسكتان!
توخوا دەي ئازىز پىر كە ئىستىكىان
چا و دەم بۆچاي دەسى توشىيەدان
ئازىز لەرزانە! چاي ئىـوارانە
ئاهەنگى چايى: شايى يارانە
(٧)

خواردنى ناوازە لەگەل شۆخ و شەنگ
رزاواه بەچەك، بەرگى رەنگاوارەنگ
پشۇوي ئىوارى نەمى و سازى خوش
ئاهەنگى چايى و ھەلپەركىي بەجوش
رۆشنىكەرەوەي پىگەي زىيان
بووژتىنەرەوەي دلآن و گـىيان
بىن ئاهەنگ ئازىز! رۆزى مەبوبىرە
تا پىت، دەكـرى خوش راپوبىرە
ئازىز لەرزانە! جـىي ئازدارانە
ژىن كەيف و شايى و بەزمى يارانە

پىئەننەنى قادركەر ٥٥

شەر ٥٥

- * (ھەلسەنگىيىنى بەرھەمى تەرخانكراو)^(١): سەيد ئىبراھىم تۆز لە كەركووك ھاتوویتەوە، شەپى ناو دەولەتان چىيى لى هاتووه؟ بۆمان بىكىرەرەوە.
- * (سەيد ئىبراھىم قەلامكايلى): شەپى چى؟ نە شەرھە يە و نە شەرم دىيە بىكىرى!.
- * (ھەلسەنگىيىنى بەرھەمى تەرخانكراو): دەك (گۆزى و كۆپر ئۆلسون)^(٢)، بۆ خۆت و وريابىت!.
- (سەيد ئىبراھىم): كورە ئەۋەندە (گۆزى كۆپر ئۆلسون) تا چاوت دەردى.

(١) ھەلسەنگىيىنى بەرھەمى تەرخانكراو: موخەمبىنى ئەوقاف. (ش. ف)
(٢) بەتۈركى (گۆزى و كۆپر ئۆلسون) واتاكەي (كۆپر بىت) دەگىتىتەوە. (ش. ف)

بَا سَهْرَه

زیماره: (۵)

رۆژ: ۱۹۴۲/۷/۱۰

زه ماوهندی با خچه‌ی گشت لایبی قادر که ر

بهینه‌ی ته‌اوپونی (باچه‌ی گشت لایی قادرکردم) وه، کارگیری لادیکی قادرکردم له شهودی هه‌ینی پیکه‌وتی ۱۹۴۲/۷/۱۰ دا ئاههنگیکی کرد. فرمانیه‌ران و پیاواني لادیکه له قادرکردم خوی و زندگنه و جباری و شبیخان و قله‌امکایل و قهشنه و چه سورخاوه هاتیوون. باچه‌که کراپو به‌چوار به‌شهوده. هر بهشیه‌ی یه‌کیک سره‌په‌رشتی دهکرد و، دوو که‌سیش له‌بردهستیدا فرمانیان دهکرد. ددسته‌ی چایی و سمه‌ماهر و قوریه و پیاله و ئاواي خواردنوه به‌جیا دانزابون.

تمهت و کورسی له لایه کموده داترابوون. لاکیش و قالیش له لایه کانی ترهوه را خرابوون، لمسه رچیمه نه ناسکه که هی باخچه که تمیانی باخچه که به چرای رهندگا ورنگ راز تبرابووه. (چرا یه کی لوكس) يش له ناوهر استی باخچه که دا هله لاسرابوو، به همه مهو هیز و هه ره تیکه مهه پرشنگی ددها، همه مهو لایه که رووناک بکاتاهه وه. کارگیری لادیتی قادر که رهم و شیخ عبدول که ریم و چند پیاویکی ناسراوی تر له لایه که وه، دهسته شیخان و زنگنه نه و شاگردانیش هر یه که له لایه کی تایبیه تیبیه و دانیشتبوون. هه رچی گورانی بیتیه و شمشال زدن و ده هژلر نیش بوون، له ناوهر استی که پره که دا دانیشتبوون. که بانگ کراوان همه مهو کویونه وه، کارگیری لادی، (شاکر فه تاح)، هلسا و به زمانی کی شیرین و دلیکی به کوله وه ماندوونه بیونی له همه مهو وان کرد و «خوش هاتی» پیشکش کردن. دواي ئه وه له بابهت پاشکه و توویی لادیکه و ناته او ویسیه وه، هه رو ها له بابهت که لکی باخچه که وه لیدوانی کی ته او وی کرد. دواي ئه و (شیخ عهد بدلکه رهی براگمه وردی قادر که رهم)، لمسه برایه تی و یه که دلی قسسه بی بز همه مهو وان کرد. ناو به ناو چند لایکیش وتاریان دا. جارجاري کیش دهسته بی به زم و پدم به گوزانی و به سته و قه تار و ئه للاوه یسی و شمشال و ده هژل و زورنا و هله پیه رکیوه میوانه کانیان دلخوش ده کرد.

بیئرہ ویبی ئاھەنگەکە

- ۱۱- گورانی (موده‌تیکه من گرفتارم به‌دهس سه‌ودا‌تهوه) : حوسین و تیپه‌که‌ی
 - ۱- خانووده‌که‌مان: نبیراهیم محمد‌مدد
 - ۲- له بابهت (برايه‌تی) و (یه‌کیتی) یهوه: شیخ عه‌بدولکه‌ریم
 - ۳- گورانی (ئەللاوه‌یسی) و (نازدارئ): سه‌ید ئە‌حمد و بابا
 - ۴- چایی خوارنه‌وه
 - ۵- چەند قسە‌کی پىئەکنین ھینه‌ر: حوسین عه‌بدولکه‌ریم
 - ۶- له بابهت چاکه‌کردنوه: مارف عه‌بدولکه‌ریم
 - ۷- (قەtar) و (خاواکه‌ر) و (شمشال): سه‌ید ئە‌حمد و نەزد
 - ۸- له بابهت (کرده‌کوچشە) و (بەھۆنراوه و وتار): حەسەن موحیدین
 - ۹- لە بابهت (کەنەنە) و (تەنەنە): سەید ئە‌حمد و نەزد
 - ۱۰- خانووده‌که‌مان: نبیراهیم محمد‌مدد

و تاره گهی شاکر فه تاح

پرا خوشہ و پستہ کان!

له پاش سویاسی ئەو خودا گەورەيە ھەممۇمانى لەم شەوه پىرۆز و بەرزەدا كۆكىرىۋە و، چىڭىكەي ئەم (بىرايەتى) و (خۆشەويىستى) ئەم بەزمۇرەزم و زەماوەندەمان بىن دەكەت و، چاومان بەسىر كىردىنى ئەم تەماشاكە ناسك و ناوازىدە دەگەشىپنىتەوە، ھەر لە گەورەتانا نەھەتا بچۈوكىتان و، ھەر لە دەولەمەندەتانا نەھەتا ھەزاراتان، لە كانى دلەوە ماندۇونەبۈونى و سویاسى هاتىن و كۆپۈونەوتان دەكەم. ھەروك جەئىن بىن، لە يېزادى گەورە دەپارىتەمەوە ئەم شەوه خۆشەتانا لىن پىرۆز بکات و، تا سەر ژىستان پىر لە شادى و كامەرانى بکات.

که هاتمه (قادره‌ردم) و لیی وردبوومه‌وه، ههروهکو له سه‌راکه‌دا پییم گوتون، له ههموو لا یه‌که‌وه ناواچه‌که‌م پاشکه‌وتوو دده‌ی. نه (خوداناسی) یه‌که‌ی تهواو بwoo، نه (خزمایه‌تی) یه‌که‌ی نه (هاوسینیه‌تی) و (گوزدران) یه‌که‌ی! له بربیتی خوش‌هه‌ویستی رق و قیسم دده‌ی. له بربیتی خوداناسی و دادپه‌رودری ززرو و سته‌هم دده‌ی. له بربیتی خوینده‌واری، نه خوینده‌واریم دده‌ی، به‌لک و لوبیه‌کی ناشیرینه‌وه. خو له باهت گوزدرانیشنه‌وه مه‌گه‌ر هه‌ر داخی دلی خوتان ئاگادار بوبین، که به چ جوزیک له په‌ریشانی و سەرگەزدانیدا دەیبان.

* بهلام له پاش لئي وردبوونه وه تيگه يشتم که ئەم نەخۆشى و دەردا، نەخۆشى و دەردى دلستان. جا پىتىوستىتە بازان کە ئەگەر دلستان نەخۆش نەبۇوايە، نە ناكۆكىستان لە ناوادا دەبۇ، نە خەفەتىبارى، نە كەم گۈزەرانى پېسۈدى دىيارى دەدان و، نە نەخۇيندەدارى. كەواتە لە پېشىش ھەممۇ شتىيکدا پېرىست بۇ ھەولىيک بىدەم دلستان رەختەمە و سەر دۆخىي جارانى، ئېنچا داواي پېشىكە و تىتنان لې بىكمە.

* جا پر نگه برآگه! سه رتان سوری گین که بلایم: ئەم نەخۆشی بیانە هەموو بیان لە سەر دەستى پىزىشکىيەكى وەك ئەم باخچىيەدا چاک دەبىتەوە. هەر ئەم باخچىيە شەسە كە دلىتان بىخاتەوە سەر دۆخى، جارانى.

* نه . برآگه! سهرتان سورینه مینی. تیوهیش ئەگەر وەک من زۆر بىئەن ناو ئەم باخچە يەوە و تمواو لىيى
ئازىيانە تىير و پىزىدباي فىينك هەلمبىز، وەك ئىيمە لە ئاودا مەلە بىكەن و، لە كار و فەرماندا سىستى
مەكەن و، وەرزش و جوولان و يارىش لە بىر مەكەن...».

* باخچە، برآگەل! سەركىرىدىيەك، رېڭايىسىرەتون و پىيشكەوتتىن بۇ دادنى لە ژىندا و، پىشانتان
دەدا كە چۈن ھورۇشم بىنه سەر پىياوخراباپ و ناكەسان و، چۈن زال بىن بەسەر دۈزمناتاندا.

گول و درەختەكان پىستان دەلىن: «ئاواز و چالاک بن وەك دەنكە تۆۋەكانى ئىيمە. راست بېقىن وەك لق
و پۇيەكانى ئىيمە. ھەولۇ و تەقەلا بىدەن وەك رەگەكانى ئىيمە. لەگەل جومىران دەس بىدەن دەس يەك وەك
ئاوا و با و تىشكى رۆز و زۇمى و دەنكە تۆۋەكانى ئىيمە. يېڭىمان بەسەر دۈزمناتاندا سەرەتكەن و
بئامانجى خوتان دەگەن...».

* برآگەل! ئەنەن ئەندىك كەلک و كارى باخچە بۇ خىستىمە بەرچاوتان. ئايا ئىستر پىيىست دەكت
ھېچى ترتان پىشان بىدم تا لە پېرۋىزى و جىنگەبەر زى باخچەتان بىگەيىتم... بۇ ئىوه ئىستا لە ھەموو شت
پىيىستىر باخچەنى گشت لايىبىيە لەبەر ئەنەن تەكتاتان لىن دەكم، لەمەدۋا ئەمەنەنە خوتان ماندۇ مەكەن.
ھەر رۆزە ساتىك بەھىلەنە بۇ ئەم باخچە يەو، لېردا تۆزى ماندۇيىتى خوتان بەحىسىتىنە، دلى خوتان
رەشىن بکەنەنە، چاوى خوتان بگەشىنەنە مېشىكتان بەپەند و ئامۇرگارى گول و درەختەكان وریا بکەنەنە
و، گالىتەوگەپى دۆست و يارانە و، يارىمەتىدان و يەكىرىتنى ھاوسىييانە، لەگەل يەكدا بکەن... ئەوساكە
تەماشاكەن بەچ جۆرىيەك لەشتان رۇو دەكتە تەندروستى و، مالتان رۇو دەكتە رازاودىيى و، چۈنىش
گۇزەرانتان بەرەو بەختىارى و كامەرانى دەچيت.

* لم ھەشت مانگەدا كە لە گەلتاندا رام بواردۇو، گەلىيک شتم بىن گوتىن كە دىنە دى گەلىكىشيان
ھاتىنە دى. تكا دەكم ئەمەيىش تاقى بکەنەنە و بزانن چۈن دىتە دى.

* برآگەل! ئەم باخچە يە باخچەى من نىيە، باخچەى گشت لاتانە. لەبەر ئەنەن بەناوى ئەم پىياوه
چاكانەنە كە لە پىتكەيتانىدا بەيارىمەتىمەوە هاتۇون، (باخچەى گشت لاي قادركەرەم) تان پىشكەش
دەكەم. لە خودايىش دەپارىتىمەوە تا سەر بەخۇشى و بەختىارىيەوە تىيىدا راپسوپىرن. بەلام لە پىيش ئەنەن
قسەكانىم بېرىتىمەوە، بەپىوستى دەزانم، لەبەر دەم ئىوهدا سوپاسى خۆم پىشكەشى ئە و پىياوه چاكانە
نېشىتمانپەرەنە بکەم. لە راستىدا زوبانم لالە كە ئاستى سوپاسىيان و، نايىشىنام بەچ جۆرىيەك
پاداشتىان بەدەمەوە...

لەسەرروو ھەموويانە (شىيخ عەبدولكەريم) و (فاتىخان) ھاوسەرەتى، كە (ئاوا) و (زۇمى) يان
بەخشىيە. دووەم (سەيد مەممەد عەلى كولەكانى) يە كە (٧٠) دارى گەورەي نارادۇوە. ھەرودە
ئاغا كانى زەنگەنە ئۇوروو (جەلال ئاغا و، ھىدايەت ئاغا و، ئەممەد ئاغا و، رەشید ئاغا) و گەلىكى
تر لە ئاغاوات و مىكىن كە نزىكە (٦٠) بار قامىش و زەليان رەوانە كردووە بۇ باخچەكە. پاش ئەوان
(عەبدوللەشىخ) و ھەندىك لە شىيخەكانى (جەبارى) يە كە گەلىك نەمام و قەلەميان نارادۇوە. ئىنجا
(شىيخ مەحمۇد) و (شىيخ حەمسەن) كە ناونوپىشانى باخچەكە يان لەسەر پەرە تەنكەيەك بۇ نۇرسىيۇن.

* نە . برآگەل! سەرتان سورىنە مىنى. تیوهىش ئەگەر وەك من زۆر بىئەن ناو ئەم باخچە يەوە و تمواو لىيى
وردىبىنەوە، بېڭىمان وەك من باوهەرتان بەم قىسىمە دىت و، باخچە، برا خۆشەویستەكان! جىتى باوک و
دایك دەگەنەوە، جىتى كەسوكار و ژىن و مەنداڭ و دۆست و يار. مەگەر ھەر دەلسۆزى و خۆشەویستى و
نازىگەنە ئەمانە بىن، بىگاتە گەشى و بۇنخۇشى و جوانى گولەكانى و، سېتىھەر و بەرۇبوومى دار و
درەختەكانى و، كزىبا فىينكەكە ئاوا چىمەنەكانى.

* باخچە، برا دەلسۆزەكان! ئەگەر لىيى وردىبىنەوە، مەلايەكى تەواوە خوداناسىستان پىشان دەدات. ئايان
لەم دەنكە تۆۋە بچىكولەيە ئەم دار و درەختە گەورە و شۆخوشەنگە و، ئەم گولە رېنگاوارەنگ پەسەنە
پەيدا بىيتىت: گەورەيى و دەسەلاتى خودا و دەلسۆزى و بەخىنىدەيى و خۆشەویستى پەروردىگارتان بۇ
دەنەكەۋى؟!

ئايان لە بەرامبەر ئەم چەند مانگە رەنجدانەدا، ئەم ھەموو گەمشى و جوانى و خۆشى و بەرۇبوومەتەن لە¹
پارچە يەك زۇمى و، لە مشتىن تۆۋ و، چۆپى ئاوا و ھەندى تىشكى رۆز و، ھەندى كزەبا بۇ بىتىھەبوون،
ئەوە بەلگەي دادخواھى و چاکەپەرەورى خودا نىيې؟!

* باخچە برآگەل! مامۇستايەك فېرىي زانىست و ھونەرى زىن و كردەدە و پەشىتى شىرىينتان دەكت.
پىستان دەلىن: گەش و رووخۇش بىن وەك گولە كانم، چاکەتان بىن و، پىياوهتى بىكەن لە گەل كەسانى تردا،
وەك بۇن پەخشانكەن و بەرۇبووم پىشكەشىرىدىنى گول و دار و درەختەكانم. ئەوساكە ھەموو كەس
خۆشى دەۋىن و، بەكەلكتان دىن، ھەرودەكە ھەموو كەس دار و درەخت و گولەكانى منى خۆش دەۋىن و
پەروردەيىان دەكت.

* باخچە پىستان دەلىن: تېيكۈشىن و كەمنى خەم و ئازاز بىنۋىشنى، چەشىنى دەنكە تۆۋەكانم. دوايىي ھيواتان
دىتە دى و، چەشىنى ئەوان ئىۋەيىش بەرۇبوومى كردەدە خۆتان دەچىنەوە.

* باخچە دەلىن: دەس و دل و داۋىپىاپ بىن وەك پەرەي گولە كانم. بېڭىمان ئىۋەيىش ھەموو دەم گەش
و لەشخۇش دەبن وەك ئەوان و، لە ھەموو كۆرتىكىشىدا پەسەن دەبن.

* ئەگەر پىياوهتى و بەخىنىدەيىستان كرد، لەگەل دۆست و دۆزمن و چاک و خراپدا وەك يەكى بکەن.
چونكە گول و دار و درەختەكانى من تەماشاي ئەم و ئەو ناكەن. ھەر كەسى دەستىيان بۇ بىيات، خۆبائى
لىن ناكىشىنە دواوه و، بەھەمۇپىان گول و مىيە دەبەخىن.

* باخچە، برآگەل! پىشكەشى. زامتان چاڭ دەكتە وە فېرىي ژىنېيىكى پەرەندەستىستان دەكت. كە
ماندۇو دەبن بەسىبەر و كزىبا فىينكەكە سەرەوتتان بىن دېبەخىن و دەتەنەھە سېيىتەوە، كە بىسى دەبن
بەسەۋەز و مىيۇدە ھەموو رېنگە تەر و تازە و تىرىش و شىيرىن تېيىتان دەكت. كە دەلتان تەنگ دەبىت،
بەگول رېنگاوارەنگ و جوان و نازىنېنى دەلتان رەشىن دەكتە و چاوتان دەگەشىتىتەوە. وەك دۆشەكىش
سەۋەزگىا نەرم و نۆلەكەيتان بۇ راپەدەخات. وەك باوهەشىنىش لقى دارەكانىتىنان بۇ دەشەكىنېتىتەوە و، بۇنى
بەھەشىتى گولەكانىتىنان دەدا بەلۇتدا. وەك گۆرانىي يار و دەلدەرىش بەبلېل و قۇمرى ئاوازى ناسك
ناسكىستان دەدا بەگىيدا. درەختەكانىش نەم پەندەتان بىن دەلىن: «ئەگەر دەتەنەۋىن ھەمىشە لەش خۆش و

جوامییری برای گهوره و دلتسوئمانه و جهناپی مودیر کزبوبونه تهود، بمناوی زه ماوهندی (با خچه) گشت لاییی قادرکه ردم) دوه. له خوا نه لالیمده هه ممو دهمیکمان وا به خوشی برو.

* برآگه! بۆ پایه داری برایه تى و به هیزکردنی ریشهی خوشیویستی، بەلكو بۆ ئائسووده بیی زیان و پاش زیانمان، يەک دوو و اتەیه کتان له بابات (چاکه) او پیشکەش ئەکەم.

چاکه چیبیه؟... چاکه ئەم کردوهیه يە که خۆت و کەسانی باش و خاودن (ویجدان) ای پین دلخوش دەبن. چاکه گەلین تەرھی هەیه. وە بەگەلین پەنگ ئەکری، وەک بەگفتگوو، بەکردوه، بەنوسین و مالیش ئەکری. چۆن چاکه ئەکەم؟... يەکم چاکه دەربارەی خۆت پیویسته. چونکى خۆت له پیشتری. تو بۆ خۆت چاک نەبیت، بۆ کەسی تر ناتوانی چاکه بکەیت. وە بۆ ئەوەی ژینت بە خوشی بە سەریه ری، ئەم شتاتە خواره وەت لە سەرە، وە پیویستی لەشی خۆتە:

۱- تەنپەر وەر بە. له ش ساغى مایھى خوشی زیانتە. هۆشى تەواو له لەشى ساغايە.

۲- دلت له مالى خۆتدا له هەممو شوینى خوشتر بیت. وە بەدیهنى مال و مندالت ماندووییت بەھسیتە وە. هەمیشە هەول بە بۆ خوشکردنی زیانى مالە وەت بە گفتگوو شیرین و کردوهی باش و جوان، وە جیاوازى نەکردن لە ناوا مال و مندالتا. هەممو وەک يەک راببىرن.

۳- کار و فەرمانیتىکى وات بە دەستە وە بیت کە وەختى خۆتى پیتوه خەرج کەم وە گوزەرانى مال و مندالتى لى دەس خەمى.

۴- شەو و زۆر کە بیست و چوار ساتە، دەبىن هەشتى بۆ فەرمان خەرج بەی، هەشتى بۆ حەسانە وە رابوardonتەنەشتى بۆ خەوتەن. ئەگەر بە دریتىابى زۆر کۆشای، کە هاتىتە وە مال، ئەوەندەت پین ئەکری نانە كەم بخۆي. ئىتىر لىبى بکەو بیت تا بەيانى، کە ئەچپەتە وە سەر فەرمانە كەت. ئەم چەشىنە فەرمانە زیانى زۆرە. چونكى ماوهى ئەوەت نادا ساتىك بەھسیتە وە. وە بېرىك لە گوزەراتن بکەيەتە وە. نەختىك خوشى بچېتە دلته وە. وە زۆر زۇو پىرس و لېتكەوتە ئەکا. وە زیانى بە نرخت بە تالى بە سەرئەچى. زیان ئەگەر خوش نەبیت، كورت بیت چاكتە. ساتىكى خوش لە سەد سالى ناخوش چاكتە.

* ئەم جار (چاکه) بۆ مال و مندالت پیویستە:

پیویستە لە سەرمان مال و مندالىمان تىر و پوشتە راگرین. كور و كچمان بە خۇرایى لە دەس نەدەين. تا لە توانا يیماندا بیت پیتىان بخۇنېن. وە فيرى خۇو و رەوشتى چاکىيان بکەين، تا لە دوار زۆردا ئەۋانىش لە بەر چاوى هەممو كەس خوشەویست و بە قەدرىن، وە زیانىان بە خوشى لى برو. خۇنېن ھەر ئەوە نېيە كە بانكى بە مەئمۇر، بەلكو خۇینىغان پیویستە بۆ هەممو كار و بارىكمان. پیویستە لە سەرمان پاش خۇنېن، مندالىمان فيرى فەرمان وە يَا كارىكى وا بکەين گوزەرانىان بگېتىھ مل.

* لە پاش ئەمانه (چاکه) بۆ ھاوسىن وە دراھىسىن پیویستە: ھاوسىن ئەوانەن كە هەممو دانىشتۇرى شوينىيەك بن. ئىيمە هەممو ھاوسىن. چونكى دانىشتۇرى (قادركە ردم) بن. بەواتايەكى گەورەتر هەممو ھاوسىن چونكى دانىشتۇرى (ناوجەي قادرکە ردم) بن، وە

ئىنجا دۆستى خۆشەویستم (سالح ئەفندى) نۇرسىيارى لادىكەمانە، كە نیوهى هونەر و ئەرك و ئازارى باخچە كە بەرەنجى شانى ئەو پىكھاتووه. ئىنجا فەرمانبەرى تەندرۇستى (اكا نەعىيم) و (مەجید ئاغاي سەممەد ئاغا) و (تۆقىق حوسىن) و (سەيد سالح) و (چەند پىاوتىكى شىخانى و گەلىكى تر. ھەرودەلە پىكھەتنانى ئەم زەماوهندەدا ھىوايى قادرکە ردم و هەممو لا (شىخ مارف) و (شىخ حوسىن) و (شىخ عەبدولعەزىز) و گەلىكى تر... بۆ ئەمانه ھەمۈيىان سوپايسى بىن ئەندازە پىشىكەش دەكم و، لە كانى دلەو بەر زى و سەركە وتىيان له خوداي پاک و تەنبا داوا دەكم.

* ئىتىر براگەل! (باخچەي گشت لاییي قادرکە ردم) تان پىشىكەش دەكمەمەد. لە يە زانىش دەپارىتمەدە: ھەممو دەم وەک گولەكانى رو خوش و گەش بن. وەک درەختە كانى بەردار و سايدار بن بۆ مال و مندال و كەسوكارتان و ھاوسىن و ھاوزماننان.

وتارى شىخ عەبدولكەريم

(برايمەتى و يەكىتى)

سوپاس بۆ خودا كە هەممو مانى يەك مەزەب و يەك زوبان و يەك ئايىن دروست كردووە. وە ھەمموانى لە تىنۈكىك ئاو پىنگ هيتابو، وە داماوى رىتى زیانى تەواو كردووين، وەک ھۆش و فام و وريابىي و، هىزىز و توانا يى لەشى پىن بە خشىوين.

پىویستە لە سەرمان كە هەممو برايمەتى كەن لە تەك يەكدا دلپاڭ و زوبان شیرین و يەك بىن. چونكى ئەگەر تو بارىتەت پىن بۇو، لەرى كەھوت، بە تەنها گرانە باركىدىنى. بەلكو بۆت بار ناکری، ئەگەر ھاودەس بارىتەت نەبىن، جا لە بەر ئەوە پىویستە ھەممو ھاودەس بارىتەت وە بۆ خزمەتى مېليلەت و نىشتمانە كەمان.

براكان ھەممو گوناھبارىن وە سزاي ئەم گوناھبارىيە خودا دەرد و نەبوونى و زۆردارى بۆ ناردووين وە كز و بىن دەسەلات و رەووتى كردووين. ھەممو با بەگەر ئەپەتىنەوە لە گوناھمان، وە رۇو بکەينە چاکه، وە لە تەك يەكدا چاک بىن، تا لەم جەھور و بارەبەر بىيە رېزگار ئەبىن.

با ھەممو بەيەك جار رېق و قىيەنە دوشمنا يەتى لە دل فېرى بەدەين. وە دەس لە ملى يەكتىر بکەين. وە خزمەتى خۆمان و لە تاقان كەين. خواش پشتگىرمانە ئىتىر خوا ئەو كەسە سەركە تۇو كا، كە يارمەتىمان دەدات.

وتارەكەھى: مارف عەبدولكەريم

چاکه

* سوپاس بۆ ئەو خودايى كە هەممو مانى يەك زوبان و يەك خۇنېن و يەك ئايىن دروست كردووە. وە ئەم خاکە پېرۇز و ئاو شىپەن و شاخە بەرز و جوانانە كەردووە بە مەلۇندەمان. دۇوبارە سوپاس بۆ ئەو كە ھەممو بەدېنەنەن بە كەنەنەنەن، وە لە شەۋىتىكى وا خۇشا، بە خوشى يەكتەرە، لمۇتىر چاودەدىرى وە بەھۆى

باستهه

رئمه: (۶)
پۆز: ۱۹۴۲/۷/۱۳

دهنگ قادرکەر ۵۵

پیتاك

تا ئىستا پيتاكمان گەيشتۇتە (۲,۶۰۰) دينار بەم جۆرەي كە لە خوارەوە پىشان دراوە، لە كانگاي دلمنەوە سوپاسىيان دەكەين.

فلس	دينار
-----	-------

كارگىپى قادرکەردم، شاكر فەتاج	. ۵۰۰
كارگىپى قادرکەردم، شاكر فەتاج	. ۲۰۰
مارف عەبدولكەريم	. ۲۵۰
عەبدول عەزىز	. ۱۰۰
شيخ ئىسماعيل عەبدولكەريم	. ۱۰۰
فايەقى بالباز	. ۰۵۰
مامۆستا مەلا ئەممەد	. ۲۰۰
على حەسەنە سورور	. ۰۵۰
شيخ عەبدولكەريم	. ۲۵۰
شيخ حوسىتىنى سەيد مەممەدى جەبارى	. ۲۵۰
سەيد هادى هەلسەنگىتىنى بەرھەمى تەرخانكراو	. ۲۵۰
سەيد عەونى سەيد كاكە	. ۲۵۰
كاكە حەممەى سالح هەيات - قەشقە	. ۱۵۰
ھەمووى	۶۰۰

بەختىرىدىن

لەپاردييەيش بۆ خوتىندىگا و باخچەكەمان ئەمانە كېراون:

فلس	دينار
-----	-------

بۆ قەلەم و دەفتەر دراوە بەدووكاندار (پاشا)	. ۴۰۰
بۆ قەلەم و دەفتەر دراوە بەدووكاندار (حەممە سالح)	. ۵۰۰

يەك ئاوهەوا دەچىرىشنى پىتىسىتە وەك گفتۈگۈمان شىرىن بىت و، رۇومان خۆش بىت لە تەك يەكا، بەكىددەش باش بىن. ئىمپەر تۆداماوبىيەكت بۇو، لە توانابىي ھەركەسيكىماندا بىت، يارمەتىت پىتىسىتى سەرشاغانە، چونكى پاشەپۆز منىش دائەمەيىن، ترسم نىيە، كە تۆ دەستگىرىمى. بەم تەرەح ئەتۋام بلىم ناتەواوى و بىن دەستى لە ناوماندا تامىنىت. ھەروەها ئەگەر لە پاشىلەمى من باش دوايت، كە بىستىمەوە، ھەرچەند خراب بىم، دلىم رائىكىيىشى بۆ ئەو گفتەكەي تۆ بە خۆم ۋەبىيىن، وە واز لە گەلتى خاراپ بىتىم. ھېچ نەبىت ناواى تۆ بە خاراپ بەدەمدا نايدىت. ئەوا بىناغە خوشەپىستىيەكى بەھېزمان دامەزرايد كە لای خودا و ھەموو كەس شىرىن و جوانە.

* كە ئەمانەمان بەجى ھېتىنا دەبىنە پىاپىكى تر. ئە وەختە ھەول ئەدەپ (چاكە) بۆ ھەموو ئادەم مىزاز بکەين. بەلكو بۆ ھەموو گيانلەبەرىك، وە ئەگەينە دوا پايەي بەرزا و گەورەيى.

ئەمە يە ئەنجامى (چاكە)، كە مايەي ئاسوودىيى زىيانغانە. وە خۆت لای خۆت و لای كەسانى تر و خوا خوشەپىست و گەورە ئەكەمى. وە تىكا دەكمە كە چاكە بکەينە تىغى دەسمان بۆ مەيدانى چاك و خراب.

ئىتر رېتكىمان لە خوا نيازە. بىزىن ھەموو. بىزىن براڭانى قادرکەردم.

پيتاك و يارمەتى

* رۆزى ۱۹۴۲/۷/۱۰ (شىيخ حوسىتىنى سەيد مەممەدى جەبارى) كە بۆ سەيرى زەماوەندەكە ھاتبىو، (۲۵۰) فلس، (سەيد ھادى) هەلسەنگىتىنى بەرھەمى تەرخانكراو، (۲۵۰) فلسىان بەخىسى بە (خوتىندىگاى شەھى قادرکەردم) لە كانگاى دلەمە ماندونە بۇونى و سوپاسىيان دەكەين.

* ھەروەها سوپاسى ئەم برا بەرتىزانە دەكەين، كە لە هەلسۇوراندى كاروبارى زەماوەندەكەدا يارمەتىيەكى زۆربان داين: (شىشيخ حوسىتىنى سەيد مەممەدى جەبارى)، (ئىپپراھىم مەممەد)، (بابا رەسۋوول مەممەد)، (عەبدولەھاب عەبدولكەريم)، (شىشيخ حەسەن).

دهنگى دەرھو

* ئەلمانەكان، لەشكەرەكانيان، لە خاكى (ميسىردا) زۆر ھېرىشەكەيانيان كردوو، نيازىشيان وايد ھېرىشىكى گۇرە بېنه سەر ئەلمانەكان تا بەرھە پاش بىانىگىنەمە.

* ھەروەها ئەلمانەكان لە خاكى رووسىياشدا چۈونەتە پىشىدەوە. بەلام (لەشكىرى سورور) لە ھەموو لايىكە و بەرەنگارىيەن دەكەت و، دېيانباتە دواوە. (سيياس تەپقىن) كە شوينىتىكى بەنرخە بۆ ئەلمانەكان و دەرگاى گاز و نەوتەكەيەتى، گىراوە.

* ژاپۇنیيەكان لە (چىن)دا توندوتىز دەست دەۋەشىن، تا چىننەيەكان لە رووسيەكان دابىن.

* ھېزە ئاسمانىيەكانى (بەریتانىا) و (ئەمرىكا) بۆ مبارانى شەرقا و بارەگا و شارەكانى (چىن) دەكەن.

که واته هه مهو راستیبیه کمان بق درکه وت و، هه مهو دهد و ددرمانی کمان ناسی. به دلیکی گهر و به هیزده روی تاره زووتان له ریگه سره خستنی خوتان و لاتاندا به ریوه هر، تا ئەم کوته و زنجیره دیگانه و بیگانه په راستیبیه بشکتین.

بزی کورستان

خانووه کانمان

(نووسینی: ئیبراهیم محمد مهد)

کابرا: مامۆستا خودا راویستاوت بکات و نوشته يه بق مندالله کاغان بکه.

مامۆستا: مندالله کانت چیبانه؟

کابرا: ئیمشه و که نوستین ساغ بووین. کمچی بیانه کی لەخە و هەلساین هه موومان نەخوش بووین.

مامۆستا: کابرا بچو بولای دكتور. ئەم ئیشی من نیبیه.

کابرا: باشه مامۆستا. بق دختور نوشته دەنوسىت؟

مامۆستا: نە. دوكتور نوشته نانوسى. بەلام ددرماتان دەداتى و چاكتان دەکاتەوە.

کابرا: مامۆستا دوخترور چى ئەکا بق من؟ لەم دوو سى رۆژى پېشىوودا بەيانىبىه کە لەخە و هەلسام کوریکمان مردېبوو. کمچی نەخوشىش نەبوبۇو. وا دىارە ئەمە کارى جنۇكىدە!...

مامۆستا: کابرا ئەمە کارى جنۇكە نیبیه. کارى نەخوشىبىه. بە دوكتور چارە دەکرىت. من چىت پىن دەلتىم؟ خوا و پىغەمبەرىش ئەفەرمۇن نەخوشتان بەرنە لای دوكتور.

کابرا: بەلىن وايە مامۆستا. بەسەرچاوا. تۆ چى دەلیي و دەكمەم. ئەگەر مندالله کانىشىم بىرن هەر دەچمە لای دوخترور!...

کابرا: دوخترور بەگ! ئەمشە و که نوستین هه مهو ساغ بووین. کە بەيانى هەلساین هەر من ساغ مابۇمەوە. ئەويش لە ئاش بۇوم. تا ئىستە ئەگەر نەمردېن زۆر باشە!...

دكتور: کوان مندالله کانت. هيئاتون؟

کابرا: نە. دوخترە ئەفەندى. بەلۇرىبىه کانىيەن. مەگەر تۆ بەفەرمۇويتە سەريان و ددرمانيان بىدەيتى.

دكتور: دە کوا؟ ولاجىك بىنە سوارى بىم.

کابرا: فەرمۇو سوارىيە!...

کابرا: دوخترور بەگ فەرمۇو لەبەر دەرگاکە نەختىك ماندوتىتىت بەھسىنەوە. ئىرە لە ژۇورەوە رۇوناكتە.

دكتور: کورە کابرا لەم کونە کە متىارەدا ناتوانىم دابىشىم.

360

۱	۳۷۵	۱	هەمموسى	بۇئەلەبا لەلايەن كارگىپەوە كۈراوە لە سلىمانى
.	۱۵۰	.	دراوە بەشە كەر و چا بق خوتىندىگاي شەھى قادركەرم	
.	۲۵	.	دراوە بەحەممە سەيد سالح كە لە باچىدەكدا فەرمانى بىنىۋە.	
.	۵۰	.	دراوە بەچاپى بق مىوانە كانى خوتىندىگاكە	
.	۲۰۰	.	دراوە بەشە كەر و چا بق مىوانە كانى خوتىندىگاكە	

که واته ئەمە ماؤدەتەوە لای (كاڭ عەبدۇل عەزىز) پارە پارىز، تا رۆزى ۱۹۴۲/۷/۱۳، بریتىبىه لە: (۱,۳۷۵-۲,۶۰۰=۱,۲۲۰) دىنار.

وتارى حەسن موحىدىن

(ئىمەرۆ و زىيان)

سوپاس بق يەزدان كە لەم شەھە خوش و رازاۋىدە هەمومانى كۆكىرەتەوە. شاد و خۆشىوودىشىن بەم كرددوھ جوانە.

بىرگەل! هەتا بلېتى لە سالىتكى سەخت و رۆزىتكى پەھرا و شەپوشۇر دايىن. هەر كەسى كەمىت تىيگەيشتن و ئاگادارى بىن بق خۇزى، نابىن ئىمەرۆ سەيرى راپۇاردىنى خوش و خواردىنى چاڭ و ئاسوودەبىي و كەچەر جاران بکات. دەبىن هەر لە شتىك، شتىك بىگىرىنەوە، تا بتوانىن لەتىر گەر و گلەپى شەپوشۇر كە جىهانى داگىركرەدووھ و، شەلەزاندۇوھ بەسەر يەكدا خۆمان بىارىزىن و، نەبىنە بەردى ناو ھۆزەوە و، لە پېتىاوي جىهانىگىرەكانى ئەرۇرۇتىن دەھاتىن وەكۇ: «فانۇس و قۇندرەھى بىيالاد و شەھەر و چا و گەلەن شتى پېتىوست و لاتى بىتگانەوە بۆمان دەھاتىن وەكۇ: «فانۇس و قۇندرەھى بىيالاد و شەھەر و چا و گەلەن شتى پېتىوست و ناپېتىوست» كە بەناوى پېتىوستىيەوە بۆمانىيان دەنارد، بەلام لە راستىدا بق مالۇتىرانىميان بۇو. ئەمە بەرھەلەستىكى گەورەيە لە زىيانى كۆرەدەوارىدا. لەلایكە كە نايەلەت ئەمە خواردىمەنەنەن ئايابانە كە لە لاتە كەماندا چى دەكەون، وەكۇ: «باسوق و سجعوق و مىۋۇش و دۆشائو و ھنگۈن و گەزە» بەچاکى و زۆرىبىيە و بىنە بەرھەم كە گەلەتكە لە (شەھەر و چا و مۇرەبىا) و خواردىمەنەنەنەن ئەوان خۆشتىر و بەتامىرە ھەرە ئەمە كەلەپەلە جوان و رەنگىنە كە لە مالى خۆماندا دەست ئەكەوى وەكۇ: (چۆغە و بۆز و شال) نايەلەت، ئەمەندە كەپارى بېتىت كە كەپارەكانى بىشىنەن، كە لە راستىدا لە ھىنەكانى ئەوان باشتىر و رېتكەرە، بەلکو پېتىوستىرە بق ئىيمە ئەمانە بىكىن. ئەگەر ئىيمە ھۆشىيار و كرد و كۆشىكەر بىن، لاتە كەمان داماوى خۆمان تەھاوا دەكەت و، لە كۆتۈمى بىتگانە و بىتگانەپەرسىتى رىزگارمان دەكەت. چۈنكى بەمېشىكى ئىيمەدا رائەپەرمۇى كە بەرەنگى سەوز و سوور و ئال و لا رزو ھەلەخەلەتىيەن و، ئەمانكەنە چاودروانى دەستى خۆيان و، خۆمان -وەك ئىستا دەيكەين- لەبىر بچىتىوھ.

ئەم دەردىيە: بىرسى و، نابۇوت و، بىن باوەر و، ناراست و، بىتگانەپەرسىتى كرددۇوين و، رۆز بەرۇز پاش دەكەوين و، بىن دەسەلات ئەبىن و، هېچ كەرەدەيە كېشىمان پايدار و سەركەوتۇ نابىت.

دهنگی قادرگهرم

پشووی کارگیر

ئىمپرۆز کارگىرى لادىمى قادرگەرم، بۇ پشوویەكى (١٥) رۆزى چۈوهەد بۆ سلىمانى.

پىتاك

ئىمپرۆز ئەم پىاوانە پىتاكىان پىتشكەش بەخوتىندىگەممان كەد.

فلس دينار

٥.	وەستا محمدە شاگىدىكى خوتىندىگاي شەۋىي قادرگەرمەم.
٥.	سەيد حەميدى شاۋوڭ
١٠٠	ھەممۇسى

لە دلەوە سوپاسىيان دەكەين. بەھى پېشىووه و دەكتە (١,٢٢٥ + ١,٣٢٥ = ١,٥٥٠) دينار.

خانووهكانمان

نووسىينى: ئىبراھىم محمدەم

«پاشماوه»

دوكىتىر: كابرا مىندالەكانت لەم كونە گورگە بەھىئىندرە دەرەوە. ھەندى تىشكى خۇربىانلى بىداو، بايەكى پاڭ ھەلبىمۇن، چاڭ دەبنەوە.

نەخۇشەكان: بەخوا دوختىر ھېزى ھەلسامان نىيە.

دوكىتىر: دە كابرا پەنجەردەك لە دىوارى ئەم ژۇورەدا بکەرەوە بام بايەكى پاڭ و خاوىن و رۆشنايى بىتتە ناو مالەتكەتانەوە.

كابرا: پەنجەردە چىيە؟

دوكىتىر: كون... كون...

كابرا: بەخوا دوختىر بەگ ھېچ كۈمان نەھىيەستتەوە بۇ ھاوىن، نەوەك لە زستاندا سەرمامان بىنى.

دوكىتىر: نابىي، نابىي، يان دەريانكەرە دەرەوە، يان پەنجەردەكىيان بۇ بکەرەوە، تا باي پاڭ بىتتە ناو ژۇورەكەوە و، نەخۇشەكان ھەناسەي تىيدا بەدن و چاڭ بىنەوە.

كابرا: دەفرەمۇ بچىنە دىواخانى كويىخاكمان. ئەم ھاوسىيەمانە. ھەمۇ جارىتىك كارگىرىپىش، كە بهمۇيائىمان دېتىھ ئىپە، لەم دەھەۋىتەوە.

دوكىتىر: خۇئىئەر لەم پىسەر و تارىكتەر قۇولتىرە. چوار لايىشى پەيىنە. ھەر لە تەۋىلەي ولاغ ئەكەت، پىاوا لم شۇيناندا چۈن ئەزىزى؟

كابرا: بەگم! بەخوا ئەمە خۇشتىرىن جىتىگەي دېتىھەممانە!

دوكىتىر: كەواته خوا بىبېرى!... بەخوا من لىرە ناتوانى بەھەسىمەوە. تا زووه بام بچىن سەيرى نەخۇشەكانت بىكەين.

كابرا: فەرمۇ دوختىر بەگ سەيرىان بىكە.

دوكىتىر: ئەمانە ئىپوارە چىان خواردووە؟

كابرا: بەخوا ھېچى وايان نەخواردووە.

دوكىتىر: ھەلبەت كابرا ھەزىزىت.

كابرا: بەسايەي سەرى تۈرە لە هيچمان كەم نىيە. دەسم باش ئەپوات.

دوكىتىر: ئەم دويىنى چىان خواردووە؟

كابرا: ھەر خواردنى جاران.

دوكىتىر: ئەم لە كۈيدا نوستىبۇن.

كابرا: لەم ھۆدەيدا.

دوكىتىر: چۈن؟ نەمە ھۆدەي نوستىتىنە؟

كابرا: بەلىنى دوختىر بەگ، خراپە؟.

دوكىتىر: دەسا من وام زانى شەرمىان كەردىووە لە من هاتۇونەتە ئەم تەۋىلەبەوە. چونكە ئىپەرەم بەشۇينى ولاغەكانت زانى!...

(ماۋىيە)

مەشكە

نووسىنى: شاكر فەتاح

چوار پىئىج هەزار سال لەمەپېش كە باوک و باپىرمان وەك درىنەدە كەپىو و كەز و بىشەلستاندا دەزىيان، پاك و پىس و چاك و خاراپىان لە يەك جىا نەددەرىدەدە. لەبەر ئەمە كەپىو دەزىيان بۆشىتىك ئاوى تىدا بخىنەدە. لە پىش ھەموو شتىتىكدا چۈون: كاسەي سەرى مەردۇويەكىيان ھىتىنا. پىست و گۇشت و خۇپايان دەمنى!.

(كۈندە) و (مەشكە) يىش ھەر ھى ئەم دەورەن بۆمان ماۋەنەتەدە. كە باوک و باپىرمان تىزىك پىشىكەوتىن، خېزان و ھۆزىيان پىتكەتىنا. لەبەر كۆچكىرىن، ناچار بۇون لە (كۈندە) و (مەشكە) (دا) (ئاوا) و (دۇ) ھەلبىرىن. چۈنكە ئەم دوانە ئاسان پىكەتاتۇن و ئاسان ھەلگىراون و، لە شىكان و قىپانەدە دۇرربۇون.

بەلام ئىستا كە كۆچەرمان تىيدا كەم بۆتەدە و، بۇون بەنىشتەنى و، گەيشتۇون بەسەردەمىيىكى وَا كە چىنى و بلوور بەئاسانى و ھەرزانىيەدە دەست دەكەون و، ئاشكرايسە كە كۈندە و مەشكە و كاسە و كەوچكى دار، زۆر دەرد و نەخۇشى ھەلەدگەن، پىيوسەت نىيە و ناشايىستەيىشە كە وەك باو و باپىرمان لەوانەدا شەت بخۇينەدە. چۈنكە ج دار و ج چەرم ئەڭەر خۇرە (مېكىرۇب) يان كەمەتە ناو، زۆر زۇپەرە دەسىتىن و، گەرايەكى بى شومار دادىتىن لە ناوابىاندا، بەجۇرىكى وا كە لەنابىردىنيان زۆر بەگەن پىتكە دىت، مەگەر بەسۇوتاندىنيان، يان بەكۈلاندىنيان. ئەم دوو چارەيەيش ئەگەر بۆ كاسە بۇ يان بۆ مەشكە، لەنابىان دەبات. كەچى بلوور و شۇوشە و چىنى بەچۈرى ئاوى پەرمەنگەنەت، ياخود بەكۈلانىتىكى كەم، يان بەوشىكىرىدەدە لەبەر ھەتاو، ھە ج خۇرەيەكىيان تىقى كەتىتىت، دەكۈزىرى و لەناو دەچى.

تىقى ناگەين بىن برا لادىيىيەكىغان ئىستا بۆچ لە كۆل ئەم رەۋىشە كۆنە ناپۇختىيە نەبۇونەتەدە؟!... لە لایەكەدە بۆچ ئەمسەنەدە پارە بەشەكىر و چا و پىالە و زىرىپىالە دەدەن؟... بۆچ بولەشخۇشى و دلىخۇشى خۇپايان، واز لەم كۈندە و مەشكە و كاسە و كەوچكە دارە پىس و بۆگەنانە ناھىيەن؟... بۆچ چەند دراوېيك بۆ كاسە و كەوچكى چىنى و بلوور بەخت ناکەن؟.

ئەمە تىيگەيىشتەن و لىن وردىبۇونەدە و دلىتەپىي دەۋىي و سەرىپەستى. جا نازانم ئەم وتارەمان كار لە تىيگەيىشتۇرەكىانى ناوجەكەمان دەكتە؟... ئاخۇ ئىتىر واز لە (كۈندە) و (مەشكە) و (كاسە) و (كەوچكە) ئى دەھىيەن؟!.

كابرا: ئا حەممە رەنجىبەر ئەم مىكۇتەم بۆ بەھىئە. بەلام دوخىتۇر بەگ تو نەختى خۇت لادە، با ئەم لا دیوارەت بەسەردا نەپروخى.

دوكىتۇر: دەك بەردت لى بوارى!.. ئەم دیوارە بۆچ و زۇپەرە دەپروخى؟!

كابرا: خوا حەز كا، ھەر بەمېكىتى يەكەم ئەم لاي دیوارەكە دەپروخىتىم.

دوكىتۇر: دە توخوا دەست مەھۋىتىنە. ئىستە سەرفاراز دەبىت. نەخۇشە كانت لە زىيان پۈزگاريان دەبىي، بۆ خۇپايان دەمنى!.

كابرا: وس! وس! بەخوا پىياوى فەرمانپەوايى نەبۇوتىايدە، ئىستە خراپىم پى دەكەدىت!...

دوكىتۇر: ھەلبەت مەندا لە كانت زۆر خۇش دەۋىي.

كابرا: لە چاوم شىرىپەتنەن.

دوكىتۇر: دە چۈنكى وا دەلىتىت، بىيانگەر باؤەشتىت، بىيانبەرە دەرەدە تا دەرمانىيان بىكەم.

كابرا: بەلى ئەوا ھىتامەن دەرەدە.

لە پاش چارەكە ساتىك نەخۇشە كان بە دوكىتۇريان گۆت:

- بەگ خوات لەگەل! ئىيمە چاڭ بۇوينەدە.

دوكىتۇر: كابرا! نەمگۈت؟!

كابرا: بەلىن، دوخىتۇر بەگ راستت كرد. تو خوا ئەمە بۆچ و ابۇو؟.

دوكىتۇر: وەرە پىت بلىيم: ئاخۇ دەزانىت خانووەكەت چۈن دەرسەت بەكەيت؟

كابرا: چىن؟

دوكىتۇر: لە شوبىتىكى وادا دەرسەتى بکە، كە با ھەموو لايەكى بىگرىتىنەدە.

ۋايىش بىن، بەپلىكانە بۆئى سەرىپەكەتىت، نەك بۆئى بېچىتە خوارەدە، وەك ژىرەزەمەن. لە ھەموو لايەكىدا پەنجەرەت تىيدا بىت. رۆزى سىن چوار ساتىش خۇرى بىتتە ناو. ئەگەر چوار لات مال بۇو، بالەخانە و زىرىخانى تىيا دەرسەت بکە. بۆ دانىشتنى خۇت. ھۆدەي خەوتىن و دانىشتنىت لە ھۆدەي زەخىرە و قاپ و قاچاغ جىياواز بىت. ھەموو رۆز دوو جار ناومال و، جارىكىش حەوش و بەرقاپى بىالن و، ئاورشىن بکەن. بۆ حەسانەوەتان باخچە يەكى جوان و بچىكۈلانە دەرسەت بکەن. گول و چىمەن و سەوزەي تىيا بىروتىنە، دوو سىن دارى سېتىپەردارىش لەم لا و لەلواي باخچە كەوە بىروتىنە، تا بەيانىيان و ئىتىواران لە بنىاندا دابىنىش.

ئەگەر بەقسەم بکەيت ئىيەيش و ئىيمەيش دەحەسېيىنەدە، ھىۋايشم وايە كە پىتىتىتىتان بەمن نەبىتتەدە!...

باسهره

ژماره: (۸)
روز: ۱۹/۷/۱۹۴۲

ژینی کومه‌لی

نامزگاری

(نووسینی: حمسن موحیدین)

ئەگەر بتمویت نامزگارییەکانت گوییان لىن بگىرىت، پیویستە ھەرسانى ترى دەلىتت خۆشىت بەكارى بەھىنىت و، لېپى لانەدەيت. چونكى ئەوانەي بەدەوشتن، ئەگەر چاکەيش بەدمىاندايىت، كەس گوییان لىن ناگىرت. لام وايە لەم بارەيش ناخۇشتەر نىبىء، كە كەس گۈئى لە بىاۋ نەگىرت!...
 جارىتكى پىرىزىتىك كورەتكەي خورما زۇر دەخوات. دوايى تووشى نەخۇشى (خارشت) دەبىن
 هەرچەندە نامزگارىي كورەتكەي دەكت خورما نەخوات، كورەتكەي گۈئى لە قىسى ناگىن. زىنە كە ناچار دەبىن دەپىتىتە لاي جىتىوشىنى پىغەمبەر (عومەرى خەتاب)، سكالاڭى لە دەست دەكت، تا بۇيى تممىز بىكت. پىشەواي دادپەروردىش، عومەر، بە كورەتكە دەفەرمۇوتت واز لە خورما خواردن بەھىنىت. لە پاشدا دايىك و كور دەرىنەوە مالىئى. بەلام كورەتكە خۆزى پىن ناگىرى، دوبارە دەست دەكتەوە بەخورما خواردن!...
 ئىنچىجا پىرىزىتە كە دەچىتەوە لاي پىشەوا عومەر. ئەويش پىتى دەفەرمۇئى ھەفتەيەك ماودە بەنچىجا بىتەوە لام. كە ھەفتە كە تەواو دەبىن پىرىزىتە كە و كورەتكە، هەردووكىيان ئەچنەوە لاي پىشەوا. (عومەر) يىش دوبارە نامزگارى كورەتكە دەكتەوە: خورما نەخوات. كورە ئەلىتىت: «بەسەر چاۋ ئېتىر خورما ناخۇش». كە لەگەل دايىكىدا ئەچنەوە مالىئى، دايىكەكەي سەرنج لە كورەتكەي دەدا ئىتىر لەو رۆزدە دەست بۆ خورما خواردن نابات. كە لەو سەرى سۈرەدىمېتىن، ئەچىتەوە لاي پىشەوا عومەر و، لېپى ئەپرسىن: لەبەرجى نامزگارىيەكەي لە يەكم جاردا كارى لە كورەتكەي نەكىر دە، لە دوودم جاردا كارى لىن كىردى؟ جىتىوشى دەفەرمۇئى: جارى يەكم مىتىش وەك ئەو خورما دەخوارد. بۆيەكە ھەفتەيەك وچانم لىن خواستىت، تا لەو ماوەيدا خۆشىم لە خورما خواردن وازبېتىم. تۆتىش كە ھاتىتمەوە لەگەل كورەتكە تدا، من توانىبىووم واز لە خورما خواردن بەھىتىم. جا نامزگارىيەكەي دوودم جارم ھۆيەكەي ئەممە بۇو كارى لە دلى كورەتكەت كردىبو، كە خۆشىم وازم لە خورما خواردن هيتنابۇو!...

پىيکەننى قادرگەر ۵۵

مهلا و دەس رۆيىشتىو

(نووسینی: حوسىن عەبدولكەريم)

م: چەند كورت ھەيە مىرزا؟

د: سى كورىم ھەيە.

دەنگى دەرەوه

* شەر لە ناودند رپووس و ئەلماندا توند و بەتاوه. ئەلمانەكەن ھەندىيەكى تر چۈونەتە ناو خاڭى رپووسەوە.
 بەلام رپووسەكەن چەند شوئىيەكىان گىرتۇمەوە. بەلام تائىستا شىتىكى وا ۋۇوى نەداوە كە ئەنجامىيەك دەرىخات بۆ سەركەوتىن ياخود ۋېرگەوتتى لايەكىيان. ئەگەر سوينىدخوارەكەن لاي خۆرئاۋى ئەورۇپاوه دەرگاى شەر بىكەنەوە لە ئەلمانەكەن، لەوانەيە رپووسەكانيش لە رۆزەلەتەوە ھېرىشىتىك بېنە سەر ئەلمانەكەن.

* بەلام لەلای (ميسىر) دەھ ھېرىشى ئەلمانەكەن وەستىزراوه، لەشكىرى ئېنگلىز نىازى ھېرىشىتىكى ھەيە بىباتە سەر ئەلمانەكەن. بەلام ئېنىڭلىزدەكەن چاوهەرۋانى يارمەتىن بېزىان بىتت. ئېنچا دەست دەدەنە ئەو ھېرىشە. ئەويش دەبىن لەشكىرىتىكى وا جىن كە بىتوانى بەرگەي دوزمنىتىكى وەك ئەلمانەكەن بىگرى.

* سەرەكى كارىيە دەستانى تۈركىيا (رەفيق سايدام) مەردووە. لەجىتى ئەو (سەراج ئۆغلۇو) كە كارىيە دەستى كاروبارى دەرەوەيە دانزاوه. ئەنجومەننى كارىيە دەستانى تۈركىيا تازە بۆتەوە.

پەندى پېشىنەن

(كۆكىرنەوە: حمسن موحیدین)

۱- نان بۆ نانەوا و، گۆشت بۆ كوشىيار.
 ۲- كالا لە پىتى بالا يە.

۳- كۆتىرەكانى باغ مەكە، ناكەسىش چراغ مەكە.

۴- نەگاى لەر بۆ بەيار، نەپىاواي پىير بۆ جووتىيار.

۵- نەدەنگ ناخوش بۆ گۇرانى، نە، نەحەيا بۆ سۆزىزانى.

مەتەل

ئەمانە چىن؟

(كۆكىرنەوە: عەبدولعەمىز ئىسماعىل)

- ۱- لە دوورەت، لە نۇورەت، دوو كەلەفەي زىرد و سورۇتەت.
 ۲- كەلەفەي چىن چىن، مورغى بىن زىيان، ھەرجى ھەلى بەھىنىت، ئەحمدە پالەوان.
 ۳- قىسە يەكم ھەيە يەجگار بارىكە: شەرى رۆشىن لە رۆزى تارىكە.
 ۴- ھەشت پاسەل حورتى، دوو پامالۇوتى. دوو پامالۇوتى حائەكا، ھەشت پاسەل حورتى رائەكا.

ھەلھېتىنانى مەتەلەكەن:

۱- زەرەدەوالەيە. ۲- مارە. ۳- چاوه. ۴- جووتى گايە.

م: ئىشيان چىيە؟

د: يارىدى من دددن.

م: بۆچ زۆر مىنالىن؟

د: سەر و پىش تاشن!

م: ژىت بۆ هىتىاون؟

د: نە بەخوا مامۆستا. بۆم ھەلناسوورى. راستىيەكەي كورە گەورەكەم شەش حەوت سالە دەستگىرانەكەي

گەورە بۇوە، بۆمان ھەلناسوورى بىزى بىگىزىنەوە.

م: بۆچ بۆت ھەلناسوورى. خۆ لەكىن خۆت دەس رۆيىشتۈرىكى چاكيت؟

د: كوانى وايد؟ خوا خومانە لە برسا نەمرين مامۆستا!...

م: بۆچ دەسمىايەت چەندە؟

د: نازانم بەتەواودتى چەند پارەم ھەيە. رەنگە ھەشت نۆ ھەزار دينارىكەم بەدەستەوە بىت. ئەمە بىيچىگە لە

سەلمەم و مەر و بىز!...

م: ئى با چوار باقان رېن بۆ كىرىدەت بفرۇشىت و ژەنەكەي بۆ بىگىزىنەوە.

(مامۆستا بەرپىر ئەم سال رېن زۆر خۆشەويىستە!)

م: كەواتە تا زۇوه سنووقە شەركەت بىنېرە شار تازەي بکەنەوە و، لېفە شەركەيىشت بىنېرە دوو گەز جاوى

تى بىگىن، تا جاو ھەرزانە، نەوەك خوا نەخواستە جىهانت بۆ قۇوت نەدرى و، جىهان قۇوتت بىدات!...

خوداناسى

(سەر دولكە)

نووسىنى: مامۆستا مەلا ئەحمدە

سەر دولكە ياخود (شىودن) خۇويەكى زۆر ناشىرىنىن و لە ناوماندا باوە كە بۆ مەردوومانى ئەكەين. جا

لەبەر ناشىرىنىنى ناخوشىيەتى كە جەنابى پىغەمبەر ئەفرەرمۇيت: «ئەو كەسانە لە من نىن كە بۆ مەردوو

دەنگ بەر دەكەنەوە و، پىچ ئەپروتىنەوە، يا يەخە دائىدىن، يا لە سەرى خۇيان ئەدەن و، ئەلا وىتىنەوە، ج

بەدرۇنى، يان بەپاىست...» ھەرودە دەفرەرمۇوىت: «ئەو كەسانە لەبەخشاشى خوا بى بەشىن، كە بەم تەرەجە

ناشىرىنى شىودن ئەكەن، يا گۈپىلى ئەگەرن». ھەمدىيسان ئەفرەرمۇيت: «نەك بۆ مەردوو، بۆ ھەر زیان و

دەردىيەكى ترىيش بىت، ھەر كەسى لە خۆى بىدا، يا يەخە خۆى دادلى، يا مۇسى خۆى بىرۇتىنەوە، وەك

ئەوە وايدە كە بەڭىز خوا دەچىن و، بەشمىشىر ئەچىتە شەرەوە لەگەل كەردىگار».

جا تىكا دەكەم ئەمە گۇناھىتكى گەورەيە، پىوستە لەناو خۇماندا نېھەتلىن. منىش بەپىوستى سەر

شانى ئەزانم ئەم نارىتىكىيانە بىخەمە بەرچاو. ئىتەر خۆشىستان و چاكيتان لە خوا ئەخوازم.

پەندى پېشىستان

كۆكىدنهوە: حەسەن موحىدىن

- ١- كۆتۈر تا بەرددەمى خۇرى تاقى نەكتەوە ھەنگاۋ ناتى.
- ٢- لە پاش باران كەپەنەك.
- ٣- گۇندۇرە بەردنگ نىيە.

دەنگى دەرەوە

- * وا دەرددەكەوى ئەلمانەكان بەھەر تەرىخىيەك بىكەويىت لە سەرىيان، دەيامەوى لە مەيدانى شەردا پېش بىكەون، چاوابىان لە زىيان ناترسىيت..
- * وەك لە زەمارەي پېشىغاندا، ئېنگلىزەكان بەرىيەستى ئەلمانەكان دەكەن لە خاكسى (مېسىر)دا.
- * ئېستاكەيش خەباتى ئەمە دەكەن بىيانبەنە دواوه.
- * لەلایى ژاپۇنباوە دەنگوپاپىسىكى ئەوتۇن نىيە بىنۇسىن.
- * ھەرجى چىنیيەكانن لە ھەول و تەقەلەلە ئەودان ژاپۇنیيەكان بىبەنە دواوه لە خاكسى خۇيان دەرىيانپەپىتن.

باشەرە

زىمارە: (٩)

رۇژ: ٢٣/٧/١٩٤٢

دەنگى قادركەر ٥٥

كارىتكى ناشىرىن و خۇويەكى ناپەسەند

دۇو سى رۇز لەممۇپىش چەند مەنالىك دەچنە ناو (باخچەمى گىشت لايىي قادركەردم) دوھ. يەك دۇو شۇوتى كۆلە و چەند گۈلىك دەكەنەوە. بىيچىگە لەمە بېستانى جۇوتىيار و كاراكانى گۇندەكە يان تالان كردووه، بەتايمەتى بېستانى (ئازا موختار) و (محمدەمە سالىچ زولەيخا) و (سەيد ئەمین سەيد كەرىم). لە ئەنجامى پېسىندا دەركەوت مەنالانى بالبازەكانى قادركەردم بۇون ئەو كەتنانە يان كردووه. جا تىكا لە باوک و دايىكى ئەو مەنالانە دەكەين، تەممىتى مەنالەكانى خۇيان بىكەن و، بەرىيەستى ئەو كەتنانە يان لى بىكەن. ئەگىنما پاشەجار، پەشىمان دەبىنەوە، ئۆپالىيان بەئەستى خۇيان.